



# HERTTONIEMI

KORTTELI 43011, TONTTI 30

HITSAAJANKATU 7

ASEMAKAAVAN MUUTOKSEN SELOSTUS





ASEMAKAAVAN MUUTOKSEN SELOSTUS  
ASEMAKAAVAN MUUTOSKARTTA NRO 12120  
PÄIVÄTTY 16.10.2012

Asemakaavan muutos koskee:

Helsingin kaupungin  
43. kaupunginosan (Herttoniemi, Herttoniemenranta)  
korttelin 43011 tonttia 30

Kaavan nimi: Hitsaajankatu 7  
Hankennumero: 3363\_1  
HEL 2011-008080

Laatija:  
Helsingin kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosasto

Vireilletulosta ilmoittaminen: 25.4.2012  
Kaupunkisuunnittelulautakunta: 16.10.2012  
Nähtävilläolo (MRL 65 §): 9.11.–10.12.2012  
Kaupunkisuunnitteluvirasto: muutettu 14.3.2013  
Hyväksyminen: kaupunginvaltuusto  
Voimaantulo:

Alueen sijainti:  
Alue sijaitsee Herttoniemenrannassa, osoitteessa Hitsaajankatu 7.

## LIITTEET

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma  
Seurantalomake  
Sijaintikartta  
Ilmakuva  
Asemakaavan muutoksen pienennös  
Ote maakuntakaavasta  
Ote Yleiskaava 2002:sta  
Ote ajantasa-asemakaavasta  
Maaperä  
Vesihuolto  
Energiahuolto ja tietoliikenne  
Viitesuunnitelma  
Tieliikennemeluserivitys  
Äänitasomittaus, itäinen julkisivu

## YHTEYSHENKILÖT KAAVAN VALMISTELUSSA

arkkitehti Mikko Näveri  
toimistopäällikkö Kari Piimies  
liikenneinsinööri Maija Rekola (liikennesuunnittelu)  
diplomi-insinööri Heikki Hälvä (liikenteen ympäristövaikutukset)  
insinööri Peik Salonen (kuntateknikka)  
suunnitteluavustaja Jaana Collanus



## 1 TIIVISTELMÄ

### Asemakaavan muutoksen sisältö

Asemakaavan muutoksella toimisto- ja liikerakennusten tontti 43011/30 (K) muutetaan asuinkerrostalojen tontiksi (AK), jolle saa rakentaa 6–8-kerroksisia asuinrakennuksia. Tontilla sijaitseva toimistotalo puretaan. Rakennusoikeuden määrä on yhteensä 10 250 k-m<sup>2</sup>, mikä on voimassa olevaan asemakaavaan nähden 250 k-m<sup>2</sup> vähemmän. Autopaikat tulee sijoittaa pihakannen alaisiin tiloihin tontilla.

### Asemakaavan muutoksen valmistelun vaiheet

Kaavoitustyö on käynnistetty kiinteistön omistajan Koy Helsingin Hittsaajankatu 7 aloitteesta.

Osallistuminen ja vuorovaikutus on järjestetty liitteenä olevan osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaisesti.

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma ja asemakaavan muutosluonnos olivat nähtävänä kaupunkisuunnitteluvirastossa, kaupungintalon ilmoitustaululla, Herttoniemen kirjastossa ja viraston internetsivuilla. Kaavamutoksen valmisteluun liittyen asemakaavaosastolle saapui kirjeitse 3 mielipidettä koskien osallistumis- ja arviointisuunnitelmaa ja asemakaavan muutosluonnosta.

Kaupunkisuunnittelulautakunta puolsi asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Asemakaavan muutosehdotus oli julkisesti nähtävillä ja siitä saatiin lausunnot. Muistutuksia ei esitetty. Lausunnoissa esitettiin pelastustehiin ja muuntamoon kohdistuvia huomautuksia. Asemakaavan muutos- ehdotukseen tehtiin muutoksia, jotka on selostettu kohdassa Suunnittelun vaiheet.

## 2 LÄHTÖKOHDAT

### Valtakunnalliset alueidenkäyttötavoitteet

Asemakaavan muutos ei ole ristiriidassa valtakunnallisten alueidenkäyttötavoitteiden kanssa. Kaavaa muutetaan alueella, jolla asuntotuotannolla on hyvät edellytykset toteutua valmiiksi rakennetun katuympäristön, palveluverkon ja rakentamisvalmiuden osalta.

Helsingin seudun erityistavoitteita ovat

- riittävän asuntotuotannon turvaamiseksi on alueiden käytössä varmistettava tonttimaan riittävyys.

#### Maakuntakaava

Ympäristöministeriön 8.11.2006 vahvistamassa Uudenmaan maakuntakaavassa suunnittelualue on taajamatoimintojen aluetta.

#### Yleiskaava

Helsingin yleiskaava 2002:ssa alue on keskustatoimintojen aluetta. Nyt laadittu asemakaavan muutos on yleiskaavan mukainen.

#### Asemakaavat

Alueella on voimassa asemakaava nro 11355 (vahvistettu 11.5.2005). Kaavan mukaan muutoksen kohteena oleva tontti on toimisto- ja liikerakennusten korttelialuetta, jolle on mahdollista sijoittaa myös julkista tilaa sekä tiloja huvi- ja viihdetarkoituksiin. Tontin rakennusoikeuden määrä on 10 500 k-m<sup>2</sup>, josta enintään 6 % saa olla myymälätilaa.

#### Rakennusjärjestys

Helsingin kaupungin rakennusjärjestys on hyväksytty 22.9.2010.

#### Kiinteistörekisteri

Alue on merkitty Helsingin kaupungin ylläpitämään kiinteistörekisteriin.

#### Pohjakartta

Helsingin kaupungin kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto on laatinut pohjakartan, joka on tarkistettu 20.3.2012.

#### Maanomistus

Tontti on kaupungin omistuksessa ja vuokrattu pitkäaikaisella vuokrasopimuksella.

#### Alueen yleiskuvaus

Tontti sijaitsee Herttoniemenrannan pohjoisosassa melko vilkkaasti liikennöidyn Hitsaajankadun varrella, jossa asuminen, työpaikat ja liike-

toiminta sekoittuvat keskenään. Tontti rajoittuu etelälaidaltaan rauhalliseen Niittaajankatuun ja sen toisella puolella sijaitsevaan asuinkerrostalojen kortteliin.

#### Rakennettu ympäristö

Muutosalueen tontilla sijaitsee vuonna 1977 valmistunut toimisto- ja lii-kerakennus, jonka kadun suuntainen rakennusmassa on kaksikerroksinen ja etelä-pohjoissuunnassa tontin läpi ulottuva toimistosiipi on seitsemänkerroksinen. Rakennuksen kerrosala on 10 474 k-m<sup>2</sup> ja kokonaisala 10 699 m<sup>2</sup>. Idän puoleisella naapuritontilla sijaitsee kooltaan ja massoitteeltaan vastaava 1976 valmistunut toimisto- ja lii-kerakennus. Lännen puoleisella naapuritontilla sijaitsee kaksi 7–5-kerroksista asuinkerrostaloa, jotka ovat osa korttelin länsipäädyn vuosien 2007 ja 2011 välillä valmistunutta asuinkerrostalojen kokonaisuutta.

#### Palvelut

Muutosalueen kortteli sijaitsee välittömästi Herttoniemen keskustakortteleiden vieressä. Läheisyydessä on elintarvikeliike (S-market) ja erikoisliikkeitä. Metroasema läheisine palveluineen ja Megahertsin kaupakeskuksen kortteli ovat muutaman minuutin kävelymatkan etäisyydellä. Myös Herttoniemen ala-aste ja sen viereinen liikuntapuisto sijaitsevat lyhyen kävelyetäisyyden päässä.

#### Luonnonympäristö

Muutosalueella ei ole merkittävää luonnonympäristöä. Läheisin puisto-alue on kallioinen Kipparvuoren puistoalue.

#### Yhdyskuntatekninen huolto

Kaava-alue on yhdyskuntateknisen huollon verkoston piirissä.

#### Maaperä

Alueen maaperä on kallioista kitkamaata, kallion pinta on lähellä maanpintaa alueen eteläosassa, alueen koillisosassa savikerroksen yläpuolella on 1–3 metriä paksu täytekerros.

#### Ympäristöhäiriöt

Itäväylän ja Hitsaajankadun moottoriajoneuvoliikenne aiheuttaa kaava-alueelle melua. Katujen moottoriajoneuvoliikenne heikentää alueen ilmanlaatua.

Viereisellä tontilla (Hitsaajankatu 9) sijaitsevan toimistorakennuksen ilmastointilaitteet eivät aiheuta meluhaittoja, mikä on varmistettu paikan päällä tehdyllä mittauksella.

### 3 TAVOITTEET

Asemakaavan muutoksen tavoitteena on asuntorakentaminen, joka täydentää luontevasti korttelia ja katukuvaa. Hitsaajankadun palvelutaso pyritään turvaamaan rakentamalla kadun varren pohjakerrokseen Herttoniemenrannassa vakiintuneen tavan mukaisesti monikäyttötiloja, joita voidaan käyttää mm. liiketiloina.

### 4 ASEMAKAAVAN MUUTOKSEN KUVAUS

#### Yleisperustelu ja -kuvaus

Asemakaavan muutoksen perusteena on asuntorakentamisen mahdollistaminen hyvien julkisen liikenteen yhteyksien ja kattavien, jo olemassa olevien kaupallisten ja julkisten palveluiden läheisyydessä.

Kiinteistön omistaja perustelee asemakaavan muutosta nykyisen toimistorakennuksen heikolla vuokrausasteella, odotettavissa olevalla toimistotilan vaatimattomalla kysynnällä ja tulevilla peruskorjaustarpeilla. Kiinteistön vajaakäyttöaste on ollut yli 90 % viimeisen puolentoista vuoden ajan. Kohdetta on markkinoitu tavanomaisesti. Kohteesta on viimeksi laadittu kuntoarvio vuonna 2006. Raportin mukaan rakennus on kokonaisuudessaan tyydyttävässä - välttävässä kunnossa, LVI-tekniikalta osiltaan tyydyttävässä kunnossa. Sähköjärjestelmät ovat tyydyttävässä - välttävässä kunnossa. Omistajan mukaan kysynnän vähäisyyden vuoksi peruskorjaus ei olisi taloudellisesti järkevä ratkaisu nyt eikä tulevaisuudessa. Omistajan mukaan huonokuntoisen rakennuksen purkaminen asuinrakentamisen tieltä on taloudellisesti perustelluin vaihtoehto.

Asemakaavan suunnittelussa on otettu huomioon mahdollisesti tulevaisuudessa tapahtuva viereisen toimistotalotontin vastaavanlainen muutos.

Asemakaavamääräyksissä on noudatettu saman korttelin alueella olevia asuintontteja koskevien kaavamääräyksiä periaatteita.

## Mitoitus

Muutosalueen pinta-ala on 0,57 ha. Rakennusoikeuden määrä on 10 000 k-m<sup>2</sup> asuinkerrosalaa, lisäksi Hitsaajankadun puoleiseen pohjakerrokseen on toteutettava 250 k-m<sup>2</sup> monikäyttötiloja. Rakennusoikeus vastaa tonttitehokkuuslukemaa  $e = 1,76$ .

Arvioitu muutosalueen asukasmäärä on 250.

## Asuinkerrostalojen korttelialue (AK)

Asemakaavan muutoksessa tontista 43011/30 muodostetaan asuinkerrostalojen korttelialue (AK). Nykyinen toimisto- ja liiketalo puretaan. Korttelialueen yhteenlaskettu rakennusoikeuden määrä on 10 250 k-m<sup>2</sup>, josta enintään 10 000 k-m<sup>2</sup> on asutokerrosalaa ja vähintään 250 k-m<sup>2</sup> monikäyttötilaa, joka sijoittuu Hitsaajankadun varrella olevan rakennuksen pohjakerrokseen.

Tontin massoittelu jatkaa kadunvarsirakennusten osalta korttelin nykyisten asuinkerrostalotonttien rakennetta ja rakennuskorkeuksia. Hitsaajankadun puoleinen rakennus on kuusikerroksinen. Niittaajankadun puoleinen rakennus on seitsemänkerroksinen ja ylin kerros on viereisten asuintalojen mukaisesti sisäänvedetty. Tontin sisäosaan sijoittuu kahdeksankerroksinen pistetalo, jonka kaksi ylintä kerrosta ovat idän puoleista sivua lukuun ottamatta sisäänvedettyjä. Sisäpihan pistetalo luo tontilla tällä hetkellä sijaitsevan toimistotalon tapaan päätteen korttelin länsiosan läpi kulkevalle näkymäakselille.

Sisäpihalle on mahdollista sijoittaa kaksi yksikerroksista ulkoiluvälinevarastorakennusta.

Tontille on rakennettava Helen Sähköverkon ohjeen mukainen muuntamo. Muuntamon ohjeellinen rakennusala sijaitsee toisen ulkorakennuksen yhteydessä.

Tontin asuntorakennusoikeudesta vähintään 50 % tulee toteuttaa sellaisina asuntoina, joissa on kaksi makuuhuonetta tai enemmän. Näiden asuntojen keskipinta-alan tulee olla vähintään 80 huoneistoneliometriä. Määräys ei koske vuokratuotantoa.

## Liikenne ja pysäköinti

Alue liittyy ympäröivään liikenneverkkoon autoliikenteen osalta Niittaajankadun puolelta. Pääosa jalankulku- ja pyöräliikenteestä suuntautuu kuitenkin Hitsaajankadun puolelle.

Tontin toiminnot tuottavat autoliikennettä noin 200 ajoneuvoa vuorokaudessa. Joukkoliikennematkoja noin 130 vuorokaudessa. Jalankulkumatkoja tontin toiminnot tuottavat noin 180 matkaa vuorokaudessa ja pyörällä tehtyjä matkoja noin 60 vuorokaudessa.

Hitsaajankadun liikennemäärä on itäpäässä noin 4 500 ajoneuvoa vuorokaudessa ja länsipäässä noin 3 600 ajoneuvoa vuorokaudessa. Niittaajankadun liikennemäärä on noin 1 100 ajoneuvoa vuorokaudessa.

Herttoniemen metroasemalle on linnuntietä alle 600 metriä matkaa, joten autopaikkoja tulee asuntojen osalta toteuttaa vähintään 1 ap/120 k-m<sup>2</sup> asuinkerrosalaa (Kaupunkisuunnittelulautakunnan 7.2.2012 hyväksymä laskentaohje). Kaikki autopaikat tulee sijoittaa pihakannen alaiseen paikoitustilaan, jonka sisäänajo tapahtuu Niittaajankadulta.

Polkupyöräpaikkoja tulee tontille toteuttaa 1 pyöräpaikka/30 k-m<sup>2</sup>.

Jätehuollon tarvitsemat tilat tulee sijoittaa asuintalojen pohjakerrokseen siten, että ne voidaan huoltaa viereiseltä kadulta. Pelastusajoneuvojen reitti tontin sisäpihalle tapahtuu Hitsaajankadulta.

## Palvelut

Hitsaajankadun puoleisen rakennuksen pohjakerrokseen rakennettavat monikäyttötilat ovat kadulle avautuvia huonetiloja, joihin saa sijoittaa liike-, toimisto-, myymälä- tms. tilaa. Monikäyttötilat tulee suunnitella mm. tekniseltä varustukseltaan sellaisiksi, että niitä voidaan joustavasti käyttää eri tarkoituksiin ilman suuria muutostöitä.

## Yhdyskuntatekninen huolto

Alueella on olemassa oleva teknisen huollon verkosto. Tontilla sijaitsee kiinteistöä palvelevia tietoliikennekaapeleita, 20kv sähkökaapeli sekä kiinteistön oma muuntamo. Uudisrakentaminen tulee vaatimaan tontille uuden muuntamotilan. Tontilla olevat kaapelit HSV tekee jännitteettömäksi kustannuksellaan kirjallista liittymissopimuksen purkua vastaan.

## Maaperän rakennettavuus ja puhtaus

Rakennukset perustetaan anturoilla maan tai kallion varaan. Olemassa olevan tiedon mukaan ei ole syytä epäillä maaperän pilaantuneisuutta.

## Ympäristöhäiriöt

Alueen merkittävimmät melulähteet ovat Itäväylä ja Hitsaajankatu. Tontin etäisyys Itäväylästä on 80 metriä. Asemakaavan muutosta varten on tehty meluselvitys, jossa on otettu huomioon Itäväylälle tulevat uudet katujärjestelyt. Laskennat on tehty sekä nyky- että ennusteliikenteellä. Itäväylän vuorokausiliikenne on nykyisin noin 50 000 ja Hitsaajankadun noin 4 500 ajoneuvoa. Vastaavat ennustevuoden luvut ovat 66 000 ja 5 000 ajon/d. Laskennassa on selvitetty piha-alueille ja rakennusten julkisivuille kohdistuvat päivä- että yöajan keskiäänitasot.

Kaavassa oleskelupihat on sijoitettu siten, että ne ovat asuinrakennusten muodostamassa melukatveessa, joten pihojen melutasot eivät ylitä ohjearvoja. Asuinrakennuksiin kohdistuvat päivän melutasot ovat suurimmillaan Hitsaajankadun puoleisilla julkisivuilla noin 65 dB. Muiden rakennusten julkisivuilla melutasot ovat huomattavasti pienempiä. Kaavassa on annettu Hitsaajankadun varteen tulevan asuinkerrostalon rakenteiden ääneneristävyyttä, asuntojen suuntautumista ja parvekkeiden sijoittamista/lasittamista koskevia määräyksiä.

Viereisellä K-tontilla olevan toimistorakennuksen ilmastointilaitteiden aiheuttama melutaso on mitattu kaavaluonnoksen nähtävilläolon jälkeen. Mittauksen perusteella rakennuksen iv-laitteet eivät aiheuta kuuluvaa melua.

Moottoriajoneuvoliikenteen aiheuttaman ilmanlaadun heikkenemisen johdosta kaavassa on annettu määräys, jonka mukaan Hitsaajankadun puoleisen asuinrakennuksen koneellisen ilmastoinnin raittiin ilman sisäänottoa ei saa järjestää kadun puolelta.

## 5

### ASEMAKAAVAN TOTEUTTAMISEN VAIKUTUKSET

Asemakaavan muutos lisää Herttoniemenrannan asuntotarjontaa hyvien palveluiden ja liikenneyhteyksien läheisyydessä. Toisaalta muutos vähentää toimistotilojen tarjontaa alueella.

Kadun varren rakennusmassat täydentävät Hitsaajankadun ja Niittajankadun yhtenäistä asuintalojen rivistöä. Asemakaavan muutoksen myötä muutosalueen tontti liittyy kortteliin länsipuolen istutettujen asuntopihojen sarjaan. Uudisrakentamisen varjostava vaikutus lännenpuoleisen asuintontin suuntaan lisääntyy nykytilanteeseen verrattuna vain aamuauringon aikaan. Näkymien avaruus ja valoisuus idän puoleisella toimistotalon tontilla kohentuvat merkittävästi.

Kaavassa esitetyillä toimenpiteillä melutasot suunnitelluissa asuinrakennuksissa sekä niiden oleskelupihoilla saadaan hyväksyttävälle tasolle.

## 6

## SUUNNITTELUN VAIHEET

## Vireilletulo, osallistumis- ja arviointisuunnitelma ja vuorovaikutus

Kaavoitustyö on tullut vireille tontin 43011/30 haltijan Koy Helsingin Hitsaajankatu 7 hakemuksen johdosta (saapunut 14.11.2011).

Vireilletulosta on ilmoitettu osallisille kaupunkisuunnitteluviraston asemakaavaosaston kirjeellä, jonka mukana lähetettiin osallistumis- ja arviointisuunnitelma (päiväty 25.4.2012) ja asemakaavaluonnos.

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma ja kaavaluonnos olivat nähtävänä kaupunkisuunnitteluvirastossa, kaupungintalon ilmoitustaululla ja Herttoniemen kirjastossa 7.5 –28.5.2012 ja viraston internetsivuilla. Kaavoittaja oli tavattavissa Herttoniemen kirjastossa 14.5.2012.

## Viranomaisyhteistyö

Kaavamuutoksen valmistelun yhteydessä on tehty viranomaisyhteistyötä Helsingin kaupungin kiinteistöviraston, rakennusviraston, ympäristökeskuksen, rakennusvalvontaviraston, sosiaaliviraston ja kaupungin museon sekä Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän ja Helsingin Energian ja Helen Sähköverkko Oy:n kanssa.

Kaupunginmuseolla ei ole asemakaavan muutoksesta huomautettavaa.

## Esitetyt mielipiteet

Kaavamuutoksen valmisteluun liittyen on asemakaavaosastolle saapunut kirjeitse kolme mielipidettä koskien osallistumis- ja arviointisuunnitelmaa ja asemakaavan muutosluonnosta.

Saadut mielipiteet kohdistuivat kivijalkamyymälöiden rakentamiseen Hitsaajankadulle, julkisivumateriaalien meluheijastumiin, kaavoituksesta tiedottamiseen ja Itäväylän melusuojaukseen.

## Lausunnot sekä nähtävilläolon jälkeen tehdyt muutokset

Asemakaavan muutosehdotus oli julkisesti nähtävillä 9.11.–10.12.2012.



Asemakaavan muutosehdotuksesta saatiin rakennusviraston, kiinteistölautakunnan, pelastuslautakunnan, ympäristökeskuksen, Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän, Helsingin Energian ja Helen Sähköverkko Oy:n lausunnot. Ehdotuksesta ei jätetty muistutuksia.

Rakennusvirastolla, kiinteistölautakunnalla, ympäristökeskuksella, Helsingin Energialla ja Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymällä ei ole huomautettavaa asemakaavan muutosehdotuksesta.

Pelastuslautakunnan lausunnossa todetaan, että tontilla tulee huomioida pelastustien vaatima mitoitus, jotta tontin keskellä olevan pistetalon pelastustyöt ovat mahdollisia.

Helen Sähköverkko Oy esittää, että kaavakarttaan tehdään muuntamotilaa kuvaava viitteellinen kaavamerkintä ja selostukseen merkintää tukeva teksti: Tontille on rakennettava Helen Sähköverkon ohjeen mukainen muuntamotila. Sähkönjakelun kannalta sopiva muuntamotilan sijoituspaikka on tontille esitetty urheiluvälinevaraston paikka.

Asemakaavan muutosehdotukseen on Helen Sähköverkon lausunnon johdosta tehty seuraava tarkistus:

- Asemakaavaan on lisätty ohjeellinen muuntamon rakennusala ja selostukseen on lisätty merkintää tukeva teksti.

Lisäksi kaavakarttaan ja muihin asiakirjoihin on tehty teknisluonteinen tarkistus, joka ei muuta ehdotuksen sisältöä.

- Tontin numero on korjattu kaikkiin asiakirjoihin kaupunkimittausosaston huomautuksen mukaisesti.

## 7 KÄSITTELYVAIHEET

Asemakaavan muutosehdotus esiteltiin kaupunkisuunnittelulautakunnalle 16.10.2012 ja se päätti puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Kaupunkisuunnitteluvirasto on 14.3.2013 muuttanut asemakaavan muutosehdotusta.

Helsingissä 14.3.2013

Olavi Veltheim



# HERTTONIEMENRANTA, HITSAAJANKATU 7 ASEMAKAAVAN MUUTOS OSALLISTUMIS- JA ARVIOINTISUUNNITELMA

## Suunnittelualue

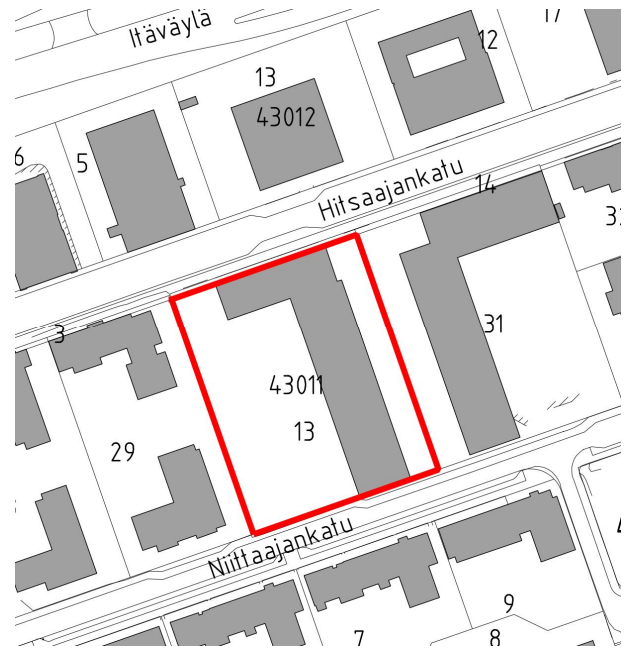
Asemakaavan muutos koskee Herttoniemenrannassa, osoitteessa Hitsaajankatu 7 sijaitsevaa korttelin 43011 tonttia 13.

## Nykytilanne

Tontilla sijaitsevassa rakennuksessa on toimisto- ja liiketiloja.

## Mitä alueelle suunnitellaan

Tontille suunnitellaan uusia asuinkerrostaloja ja nykyinen rakennus puretaan. Autopaikat sijoitetaan pihanalaiseen pysäköintikellariin, johon on ajo kadulta.



## Aloite

Kaavamuutos on tullut vireille kiinteistön omistajan hakemuksesta.

## Maanomistus

Tontti on Helsingin kaupungin omistuksessa ja vuokrattu pitkäaikaisella vuokrasopimuksella.

## Kaavatilanne

Alueella on voimassa asemakaava vuodelta 2005. Kaavan mukaan tontti on toimisto- ja liike-rakennusten korttelialuetta. Rakennusoikeuden määrä on 10 500

k-m<sup>2</sup>, josta enintään 6 % saa olla myymälätilaa.

Helsingin yleiskaava 2002:ssa alue on keskustatoimintojen aluetta. Nyt laadittu asemakaavan muutos on yleiskaavan mukainen.

## Vaikutusten arviointi

Kaupunkisuunnitteluvirasto arvioi kaavan toteuttamisen vaikutuksia elinoloihin, rakennettuun ympäristöön, kaupunkikuvaan ja naapuritonttien olosuhteisiin kaavan valmistelun yhteydessä.





## Kaavan valmisteluun osallistuminen

Osallistumis- ja arviointisuunnitelma on lähetetty osallisille. Kaavaluonnos ja muu valmisteluaineisto on esillä 7.5.–28.5.2012:

- Herttoniemen kirjastossa, Kettutie 8 C
- kaupunkisuunnitteluvirastossa, Kansakoulukatu 3, 1. krs
- kaupungin ilmoitustaululla, Kaupungintalo, Pohjoisesplanadi 11–13
- [www.hel.fi/ksv](http://www.hel.fi/ksv) (kohdassa "Nähtävänä nyt").

Kaavan valmistelija on tavattavissa 14.5.2012 klo 17–19 Herttoniemen kirjastossa ja kaupunkisuunnitteluvirastossa sopimuksen mukaan.

Osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta sekä kaavaluonnoksesta voi esittää mielipiteen **viimeistään 28.5.2012** kirjallisesti osoitteeseen:

Helsingin kaupunki, Kirjaamo,  
Kaupunkisuunnitteluvirasto, PL 10,  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
(käyntiosoite: Kaupungintalo, Pohjoisesplanadi 11–13)

tai sähköpostilla [helsinki.kirjaamo\(a\)hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo(a)hel.fi)  
tai faksilla (09) 655 783

Mielipiteensä voi esittää myös suullisesti kaavan valmistelijalle.

Viranomais- ja muu asiantuntijayhteistyö järjestetään erillisin neuvotteluin.

Kaavaluonnoksen ja saadun palautteen pohjalta valmistellaan kaavaehdotus. Tavoitteena on, että ehdotus esitellään kaupunkisuunnittelulautakunnalle syksyllä 2012.

Lautakunnan puoltama ehdotus asetetaan julkisesti nähtäville ja siitä pyydetään (tarvittaessa) viranomaisten lausunnot. Kaavaehdotuksesta voi tehdä muistutuksen nähtävilläoloaikana.

Tavoitteena on, että kaavaehdotus on kaupunginhallituksen ja kaupunginvaltuuston käsiteltävänä talvella 2013.

## Ketkä ovat osallisia

Alueen suunnittelussa osallisia ovat:

- alueen ja naapuriston maanomistajat, asukkaat ja yritykset
- Herttoniemi-Seura, Herttoniemenrannan asukastaloyhdistys
- Itä-Helsingin Yrittäjät ry, Itäisen Helsingin teollisuusyhdistys ry, Helsingin Yrittäjät ry
- Helsingin kaupungin kiinteistövirasto, rakennusvirasto, ympäristökeskus, rakennusvalvontavirasto, sosiaalivirasto, pelastuslaitos, ja kaupungin museo sekä Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, Helsingin seudun ympäristöpalvelut, Helsingin Energia ja Helen Sähköverkko Oy

## Mistä saa tietoa

Suunnittelun etenemistä voi seurata kaupunkisuunnitteluviraston internet-palvelusta: [www.hel.fi/ksv](http://www.hel.fi/ksv) kohdassa Suunnitelmat kartalla.

Suunnittelusta tiedotetaan

- kirjeillä osallisille (asunto- ja kiinteistö-osaakeyhtiön kirjeet lähetetään isännöitsijöille, joiden toivotaan toimittavan tiedon osakkaille, asukkaille ja vuokralaisille)
- Helsingin uutisten itäpainoksessa
- [www.hel.fi/ksv](http://www.hel.fi/ksv) (kohdassa "Nähtävänä nyt")





Asemakaavaehdotuksen julkisesta nähtävilläolosta tiedotetaan kuulutuksella, joka julkaistaan Helsingin Sanomissa, Hufvudstadsbladetissa ja Metrossa sekä viraston internet-sivuilla ([www.hel.fi/ksv](http://www.hel.fi/ksv)).

### **Kaavaa valmistelee**

arkkitehti Mikko Näveri  
puhelin 09 310 37331  
sähköposti [mikko.naveri\(a\)hel.fi](mailto:mikko.naveri(a)hel.fi)



## Asemakaavan seurantalomake

### Asemakaavan perustiedot ja yhteenveto

<b>Kunta</b>	091 Helsinki	<b>Täyttämispvm</b>	05.09.2012
<b>Kaavan nimi</b>	Herttoniemenranta, Hitsaajankatu 7, asemakaavan muutos		
<b>Hyväksymispvm</b>		<b>Ehdotuspvm</b>	
<b>Hyväksyjä</b>		<b>Vireilletulosta ilm. pvm</b>	25.04.2012
<b>Hyväksymispykälä</b>		<b>Kunnan kaavatunnus</b>	
<b>Generoitu kaavatunnus</b>			
<b>Kaava-alueen pinta-ala [ha]</b>	0,5808	<b>Uusi asemakaavan pinta-ala [ha]</b>	
<b>Maanalaisten tilojen pinta-ala [ha]</b>		<b>Asemakaavan muutoksen pinta-ala [ha]</b>	0,5808

<b>Ranta-asemakaava</b>	<b>Rantaviivan pituus [km]</b>	
<b>Rakennuspaikat [lkm]</b>	<b>Omarantaiset</b>	<b>Ei-omarantaiset</b>
<b>Lomarakennuspaikat [lkm]</b>	<b>Omarantaiset</b>	<b>Ei-omarantaiset</b>

Aluevaraukset	Pinta-ala [ha]	Pinta-ala [%]	Kerrosala [k-m <sup>2</sup> ]	Tehokkuus [e]	Pinta-alan muut. [ha +/-]	Kerrosalan muut. [k-m <sup>2</sup> +/-]
<b>Yhteensä</b>	<b>0,5808</b>	<b>100,0</b>	<b>10250</b>	<b>1,76</b>	<b>0,0000</b>	<b>-250</b>
<b>A yhteensä</b>	0,5808	100,0	10250	1,76	0,5808	10250
<b>P yhteensä</b>						
<b>Y yhteensä</b>						
<b>C yhteensä</b>						
<b>K yhteensä</b>					-0,5808	-10500
<b>T yhteensä</b>						
<b>V yhteensä</b>						
<b>R yhteensä</b>						
<b>L yhteensä</b>						
<b>E yhteensä</b>						
<b>S yhteensä</b>						
<b>M yhteensä</b>						
<b>W yhteensä</b>						

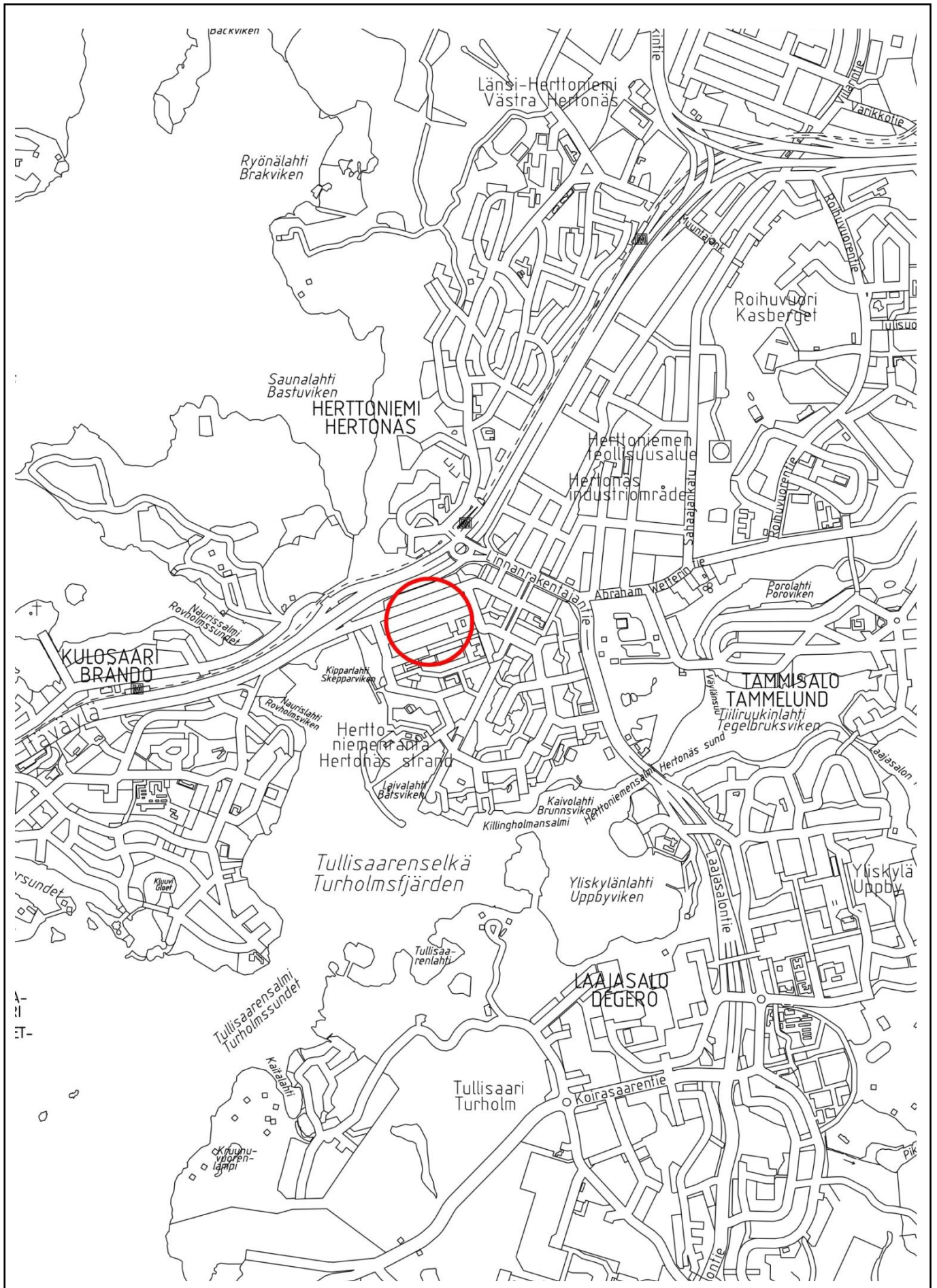
Maanalaiset tilat	Pinta-ala [ha]	Pinta-ala [%]	Kerrosala [k-m <sup>2</sup> ]	Pinta-alan muut. [ha +/-]	Kerrosalan muut. [k-m <sup>2</sup> +/-]
<b>Yhteensä</b>					

Rakennussuojelu	Suojellut rakennukset		Suojeltujen rakennusten muutos	
	[lkm]	[k-m <sup>2</sup> ]	[lkm +/-]	[k-m <sup>2</sup> +/-]
<b>Yhteensä</b>				

## Alamerkinnt

Aluevaraukset	Pinta-ala [ha]	Pinta-ala [%]	Kerrosala [k-m <sup>2</sup> ]	Tehokkuus [e]	Pinta-alan muut. [ha +/-]	Kerrosalan muut. [k-m <sup>2</sup> +/-]
<b>Yhteensä</b>	<b>0,5808</b>	<b>100,0</b>	<b>10250</b>	<b>1,76</b>	<b>0,0000</b>	<b>-250</b>
A yhteensä	0,5808	100,0	10250	1,76	0,5808	10250
AK	0,5808	100,0	10250	1,76	0,5808	10250
P yhteensä						
Y yhteensä						
C yhteensä						
K yhteensä					-0,5808	-10500
K					-0,5808	-10500
T yhteensä						
V yhteensä						
R yhteensä						
L yhteensä						
E yhteensä						
S yhteensä						
M yhteensä						
W yhteensä						





### Sijantikartta

Herttoniemi, Herttoniemenranta, kortteli 43011 tontti 30  
Liite kaavaan nro 12120





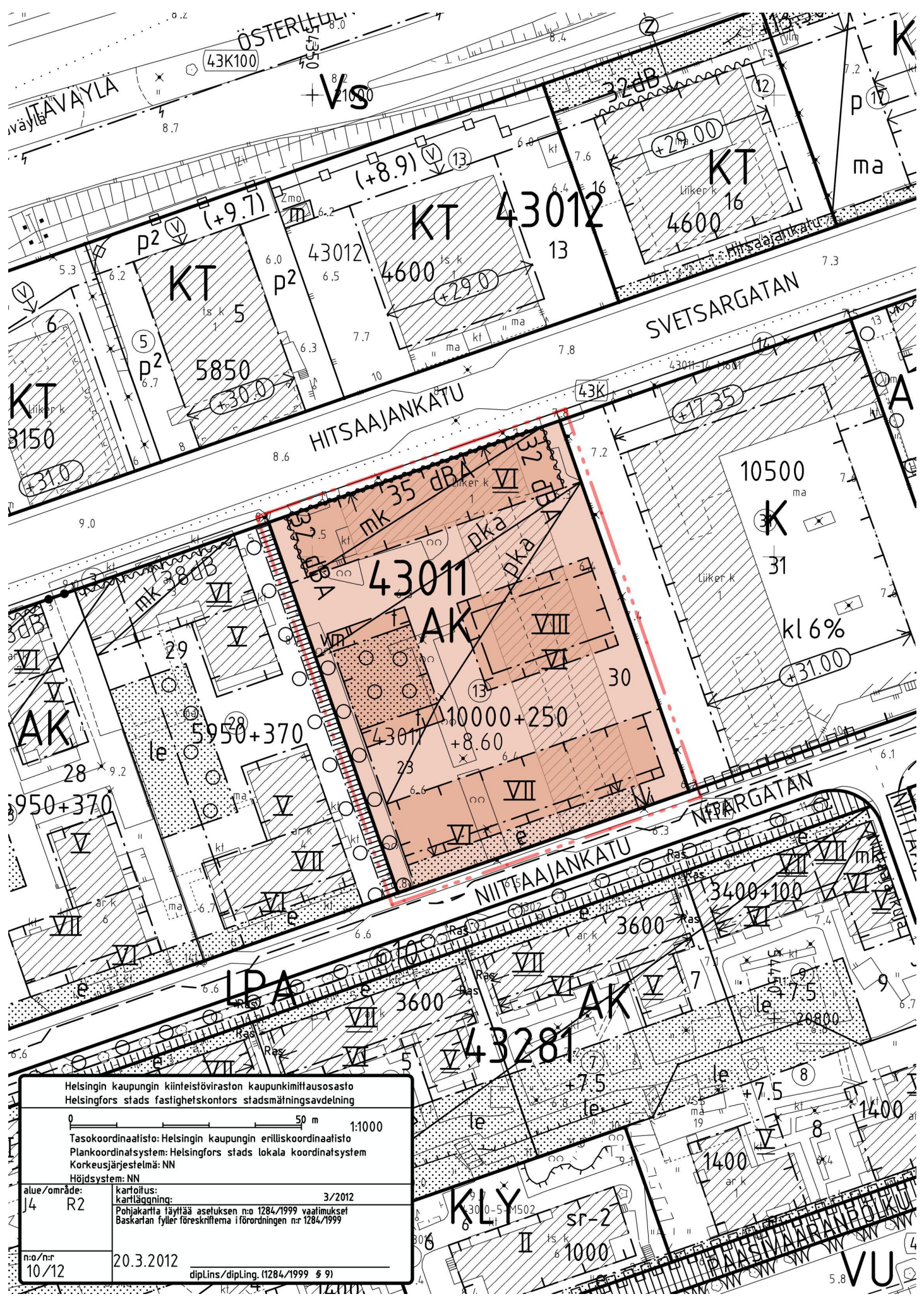


## Ilmakuva

Herttoniemi, Herttoniemenranta, kortteli 43011 tontti 30  
Liite kaavaan nro 12120







Helsingin kaupungin kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto  
Helsingfors stads fastighetskontors stadsmättningsavdelning

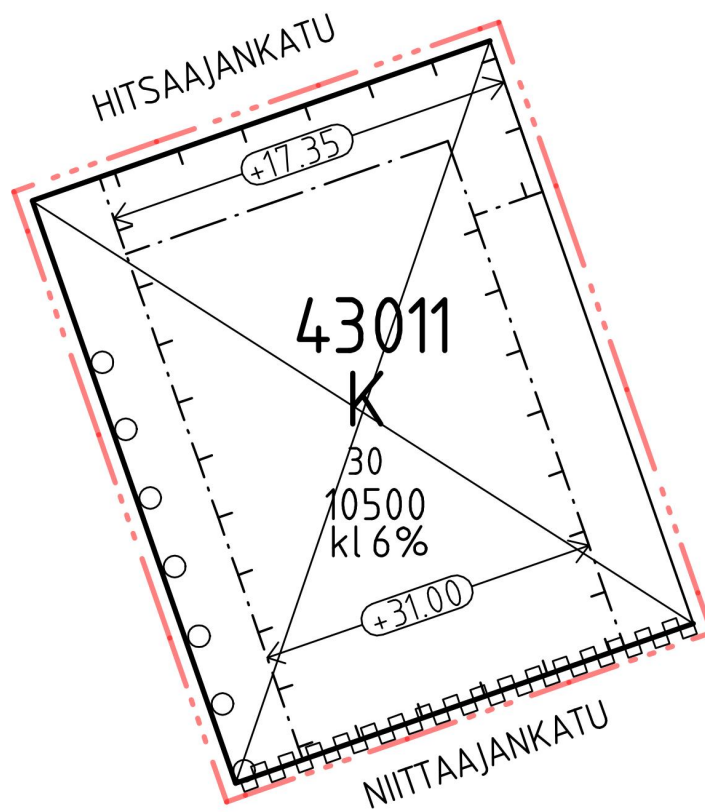
0 50 m 1:1000

Tasokoordinaatisto: Helsingin kaupungin erilliskoordinaatisto  
Plankoordinaatisto: Helsingfors stads lokala koordinatsystem  
Korkeusjärjestelmä: NN  
Höjdsystem: NN

alue/område: J4 R2	karoliinus: kartläggning: 3/2012
Pohjakaarta käyttää asetuksen n:o 1284/1999 vaatimukset Baskartan fyller föreskriften i förordningen n:o 1284/1999	
n:o/nr 10/12	20.3.2012 dipl.Lins./dipl.Ling. (1284/1999 § 9)





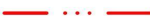




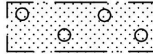


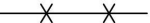
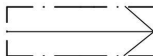

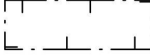
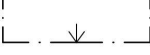

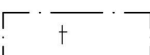
12120 / 16.10.2012



ASEMAKAAVAN NRO 11355 OSA  
JONKA ASEMAKAAVAN MUUTOS NRO 12120  
VOIMAANTULLESSAAN KUMOAA.

DEL AV DETALJPLAN NR 11355  
SOM UPPHÄVS DÅ DETALJPLANEÄNDRINGEN  
NR 12120 TRÄDER I KRAFT.

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA  
-MÄÄRÄYKSET

	Asuinkerrostalojen korttelialue.		Ohjeellinen muuntamon rakennusala.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.		Pihakansi, jonka alapuolelle saa sijoittaa pysäköintitiloja. Pihakannen rakennepaksuuden on oltava riittävä kannen tasoon tehtäville puuistutuksille.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.		Istutettava puurivi.
	Osa-alueen raja.		Istutettava alueen osa, jolla on istutettava puita ja pensaita.
	Ohjeellinen tontinraja.		Etupiha-alue. Pohjakerroksessa olevan asunnon piha tulee sijaita vähintään 0,6 m viereisen katutason yläpuolella. Etupiha-alueen reunamuuri rakennetaan graniittiverhoiltuna.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.		Maanalaisiin tiloihin johtava ajoluiska.
43011	Korttelin numero		Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puoleisten rakennuksen ulkoseinien, ikkunoiden ja muiden rakenteiden ääneneristävyyden liikennemelua vastaan on oltava vähintään merkityn luvun osoittamalla tasolla.
30	Ohjeellisen tontin numero.		
HITSAA	Kadun nimi.		
10000+250	Lukusarja yhteenlaskettuna ilmoittaa rakennusoikeuden kerrosalaneliömetreinä. Ensimmäinen luku ilmoittaa asuntokerrosalan enimmäismäärän, toinen monikäyttötilan vähimmäismäärän.		
VIII	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.		
VI	Alleiviivattu merkintä osoittaa ehdottomasti noudatettavan määräyksen.		
+8.60	Maanpinnan likimääräinen korkeusasema.		
	Rakennusala.		
	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.		
	Rakennusalan osa, johon monikäyttötila tulee sijoittaa. Tälle osalle saa ensimmäiseen kerrokseen rakentaa liike-, toimisto-, myymälä- tms. tilaa.		
	Rakennusala, jolle saa kerrosalan lisäksi rakentaa yksikerroksisen, pääosin kiviaineisen ulkoiluvälinevaraston.		
			AK-korttelialueella:
			Tontin asuntokerrosalasta vähintään 50 % tulee toteuttaa sellaisina asuntoina, joissa on kaksi makuuhuonetta tai enemmän. Näiden asuntojen keskipinta-ala tulee olla vähintään 80 h-m <sup>2</sup> . Määräys ei koske vuokratuotantoa
			Ilmastoinnin laitetilat tulee sijoittaa kerrokseen. Nämä tilat saadaan rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi.
			Asukkaiden käyttöön on rakennettava riittävät varastotilat sekä vähintään:
			- 1 talopesula.
			- 1 talosauna / 20 kpl saunattomia asuntoja.
			- 1 % tontin asemakaavaan merkitystä asuntokerrosalasta harraste-,kokoontumis- tai vastaavia tiloja.
			- tilat saa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi.

Korttelialueella saa kaikissa kerroksissa porrashuoneen 20 m<sup>2</sup> ylittävää tilaa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi, mikäli se lisää viihtyisyyttä ja parantaa tilasuunnittelua ja mikäli kukin kerrostasanne saa riittävästi luonnonvaloa. Sisääntulo-kerroksien yläpuolella olevissa kerroksissa tästä johtuva rakennus-oikeuden ylitys ei kuitenkaan saa olla yhteensä enempää kuin 5 % asemakaavaan merkitystä kerrosalasta. Ylitys voi olla tätä suurempi, mikäli sillä saavutetaan erityistä hyötyä rakennus- tai asuntotyyppien kehittämisessä.

Hitsaajankadun varteen tulevan asuinrakennuksen kadun puoleiselle julkisivulle ei saa sijoittaa parvekkeita.

Hitsaajankadun varteen tulevan asuinrakennuksen asunnot eivät saa avautua ainoastaan kadun suuntaan.

Hitsaajankadun varteen tulevan asuinrakennuksen koneellisen, suodattimien varustetun ilmanvaihdon raittiin ilman sisäänottoa ei saa järjestää kadun puolelta.

Ensimmäisessä kerroksessa asuinhuoneen lattian tulee olla vähintään 0,7 m viereisen ajoneuvoliikenteelle varatun kadun pintaa ylempänä.

mk-tilat tulee varustaa sellaisin lvis-ratkaisuin, että tilojen käyttö käyttötarkoituksen mukaisesti on mahdollista ilman rakenteellisia muutoksia. Tilat tulee suunnitella niin, että niihin on suora pääsy kadulta. Tilan kerroskorkeuden on oltava vähintään 3,4 metriä. Tilaan ei saa järjestää huoltoliikennettä pihan kautta.

Porrashuoneeseen tulee olla sisäänkäynti sekä kadun että pihan puolelta.

Jätehuollon tarvitsemat tilat tulee sijoittaa asuinrakennuksen pohjakerrokseen siten, että ne voidaan huoltaa viereiseltä kadulta.

Rakennusten julkisivujen tulee olla rapattuina.

Rakennusten pohjakerroksen kadun puoleinen julkisivu tulee poiketa muiden kerrosten julkisivusta värin, materiaalin tai ainekäsittelyn osalta. Julkisivu ei saa antaa umpinaista vaikutelmaa.

Kattokerrosten ulkoterrassit on toteutettava pääosin avonaisina.

Asuntojen yhteyteen tulee rakentaa parveke. Lasitettavat parvekkeet tulee sijoittaa rakennusalan sisäpuolelle ja toteuttaa joko sisäänvedettyinä tai yhtenäistä julkisivupintaa muodostavina parvekkeina. Lasittamattomat parvekkeet voivat pihan puolella ulottua enintään 1,6 m julkisivun ulkopuolelle.

Maanalaisten pysäköintitilojen poistoilmahormi on sijoitettava rakennusten yhteyteen ja johdettava rakennusten korkeimman kohdan yläpuolelle. Hormi on tehtävä niin, että se on kiinteä osa rakennusta.

Rakentamattomat tontinosat, joita ei käytetä kulkuteinä, leikki- ja oleskelualueina, on istutettava.

Ellei korkeuseroista johtuva turvallisuustarve muuta edellytä, tonttien väliset rajat ja katualueita vastaan olevat rajat saa rajata vain istutuksin.

Autopaikkojen vähimmäismäärät:

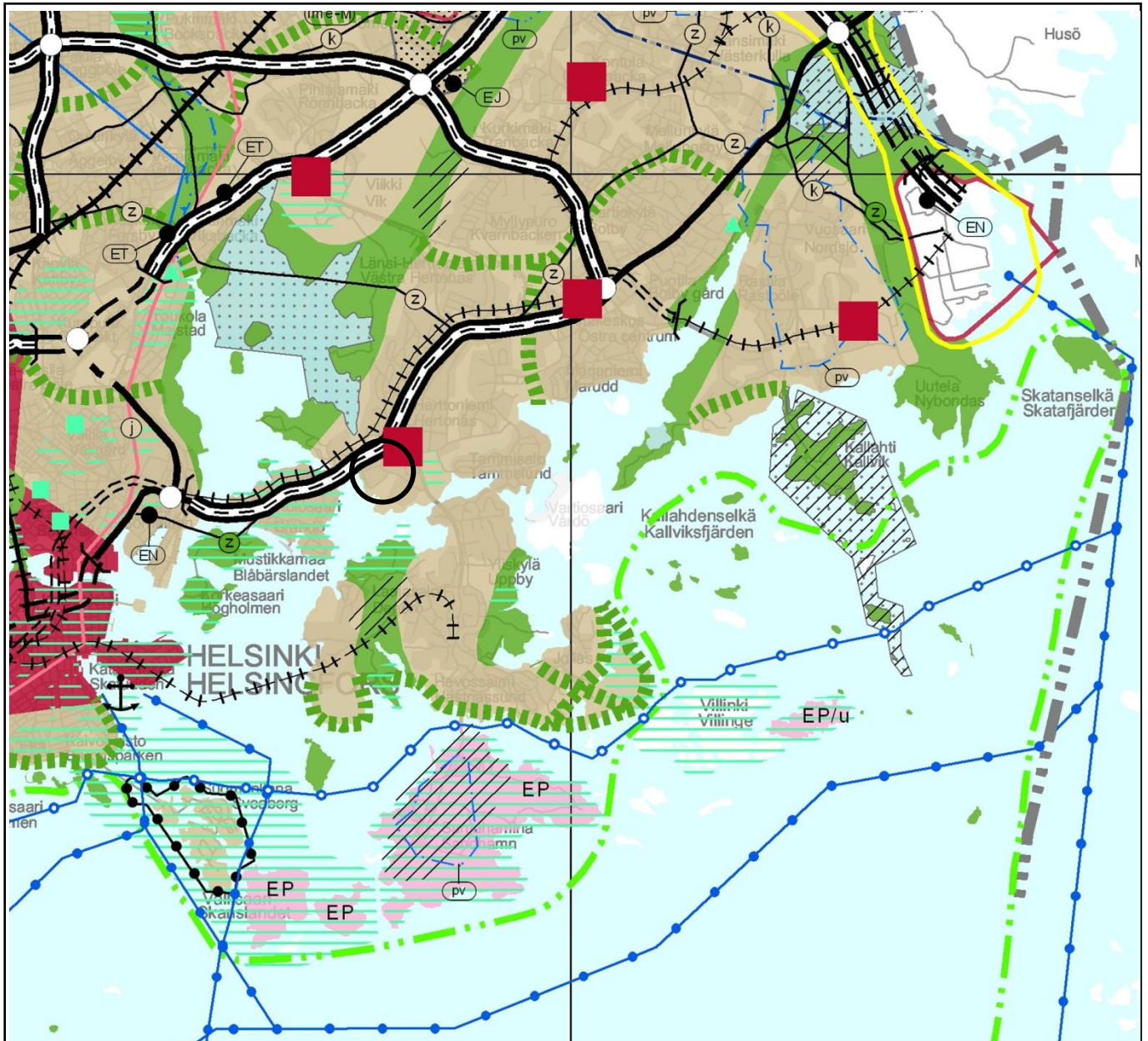
- Asunnot 1 ap / 120 k-m<sup>2</sup>
- Myymälät 1 ap / 60 k-m<sup>2</sup>
- Toimistot 1 ap / 75 k-m<sup>2</sup>
- Ravintolatilat 1 ap / 120 k-m<sup>2</sup>

Kaikki autopaikat on sijoitettava pihakannen alaisiin tiloihin tontilla.




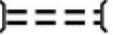













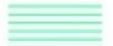



Tontille sijoitettavien polkupyöräpaikkojen vähimmäismäärä on 1pp / 30 m<sup>2</sup> asuntokerrosalaa. Näistä 75 % on sijoitettava asuin- tai ulkorakennuksiin tai pihakannen alaisiin tiloihin.

Tällä kaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.





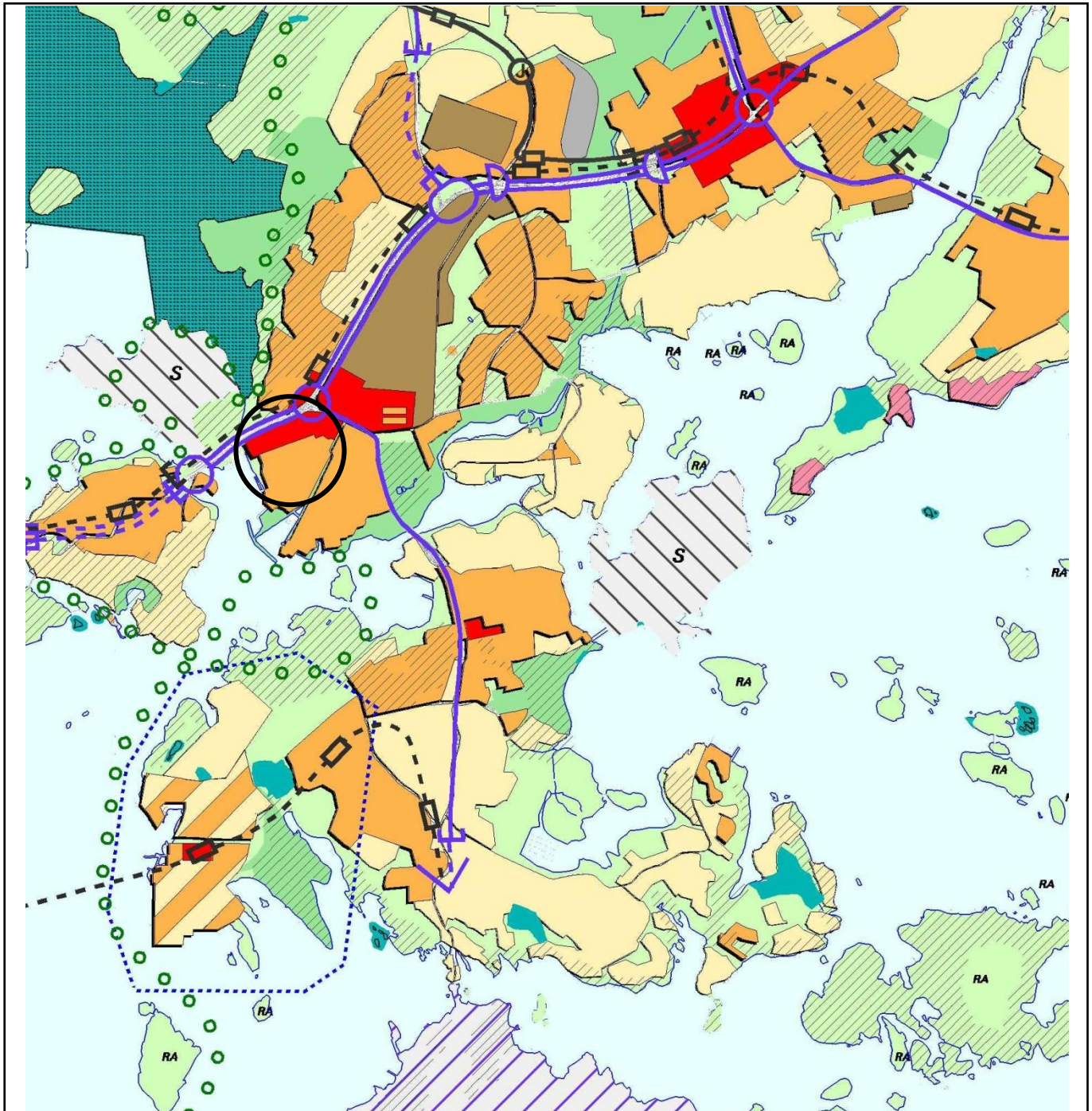
### MERKINNÄT

	Taajamatoimintojen alue		Yhdysrata
	Keskustatoimintojen alue		Liikennetunneli
			Liikenneväylän katkoviivamerkintä osoittaa vaihtoehdoisen ratkaisun tai ohjeellisen linjauksen
	Virkistysalue		400 kV voimalinja
	Viheryhteystarve		Raakavesitunneli
	Luonnonsuojelualue		Jätevesitunneli
	Energia- ja/tai jätehuoltoon varattu alue		Natura 2000 verkostoon kuuluva tai ehdotettu alue
	Yhdyskuntateknisen huollon alue		Kulttuuriympäristön tai maiseman vaalimisen kannalta tärkeä alue, tie tai kohde
	Moottoriväylä		Valtakunnallisesti merkittävä muinaisjäännös
	Valtatie/Kantatie		
	Eritasoliittymä		
	Päärata		

**Ote voimassa olevasta maakuntakaavasta**  
 Herttoniemi, Herttoniemenranta, kortteli 43011 tontti 30  
 Liite kaavaan nro 12120







- KESKUSTATOIMINTOJEN ALUE
- KERROSTALOVALTAINEN ALUE, ASUMINEN/TOIMITILA
- T* Toimintavaltaisena kehitettävä alue.
- PIENTALOVALTAINEN ALUE, ASUMINEN
- HALLINNON JA JULKISTEN PALVELUJEN ALUE
- TYÖPAIKKA-ALUE, TEOLLISUUS/TOIMISTO/SATAMA
- TEKNISEN HUOLLON ALUE
- KAUPUNKIPIISTO
- HUV Ympärivuotuisena tivolialueena kehitettävä alue.
- EA Ekoasumisen kokeilualue.

- VIRKISTYSALUE
- Helsinki-puistona kehitettävä alue.
- LR LIIKENNEALUE
- LS SATAMA-ALUE
- SOTILASALUE
- (A) Alue, joka muutetaan asunto- ja virkistys-alueeksi, jos yleiskaavakartalla osoitettu muu toiminta siirtyy alueelta pois.
- LUONNONSUOJELUALUE
- KULTTUURIHISTORIALISESTI, RAKENNUS- TAITTEELLISESTI JA MAISEMAKULTTUURIN KANNALTA MERKITTÄVÄ ALUE
- MAAILMANPERINTÖKOHDE

- VESIALUE
- KESKUSPUISTON ALUE
- SUUNNITTELUALUE
- SELVITYSALUE, JONKA MAANKÄYTTÖ RATKAISTAAN YLEISKAAVALLA TAI OSAYLEISKAAVALLA
- MOOTTORIKATU
- PÄÄKATU
- METRO TAI RAUTATIE ASEMIINEEN
- JOUKKOJÄRJESTELMÄN KEHÄMÄINEN RUNKO-LINJA ASEMIINEEN (JOKERI, bussi tai reititiet)
- PÄÄLIKENNEVERKON MAANALAINEN OSUUS
- VIIRA, NOPEAN RAITTIETIEN VARAUS
- KÄVELYKESKUSTA

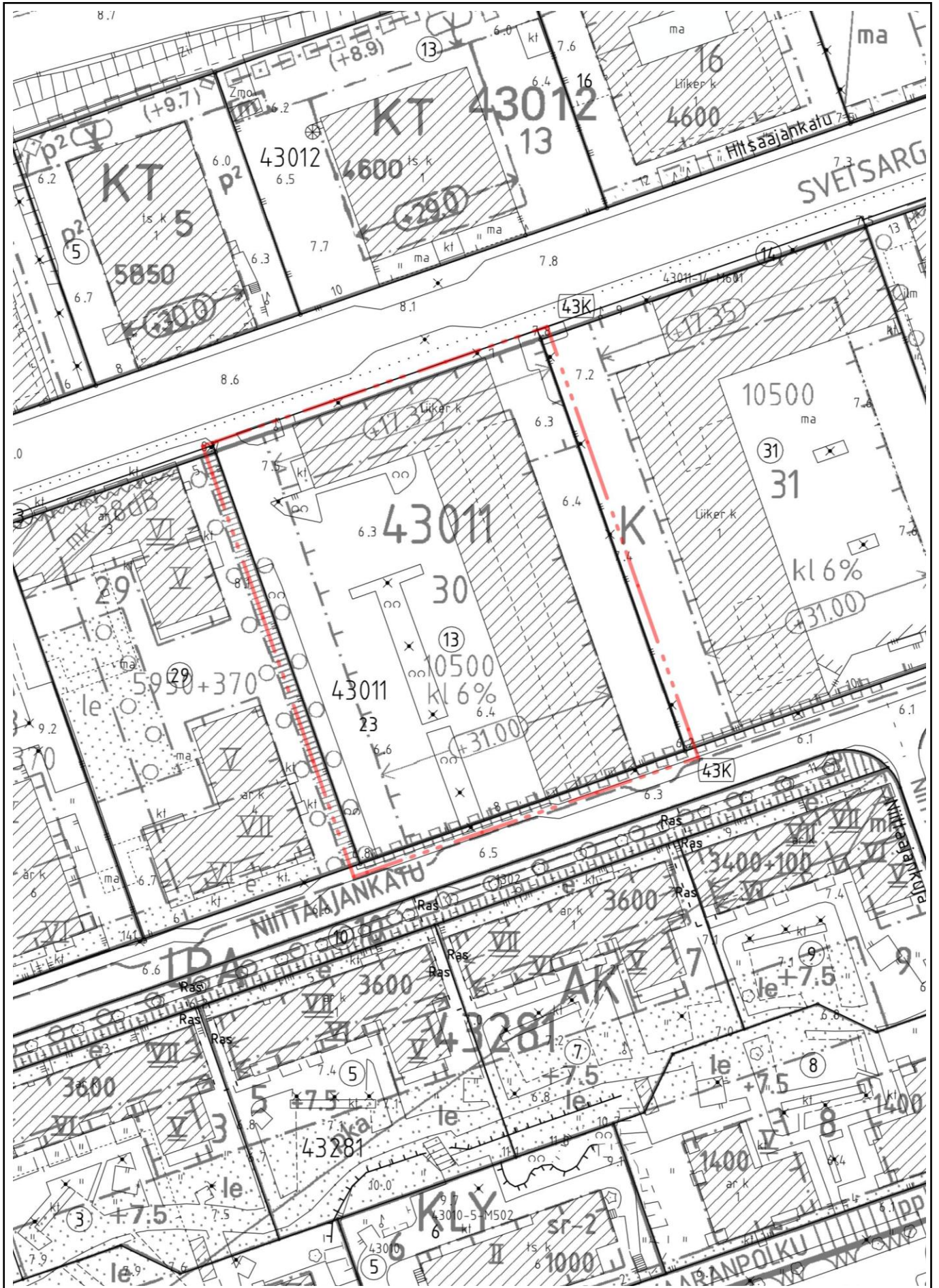
## Ote yleiskaava 2002:sta

Herttoniemi, Herttoniemenranta, kortteli 43011 tontti 30

Liite kaavaan nro 12120







**Ote ajantasa-asetmakaavasta**

Herttoniemi, Herttoniemenranta, kortteli 43011 tontti 30  
Liite kaavaan nro 12120







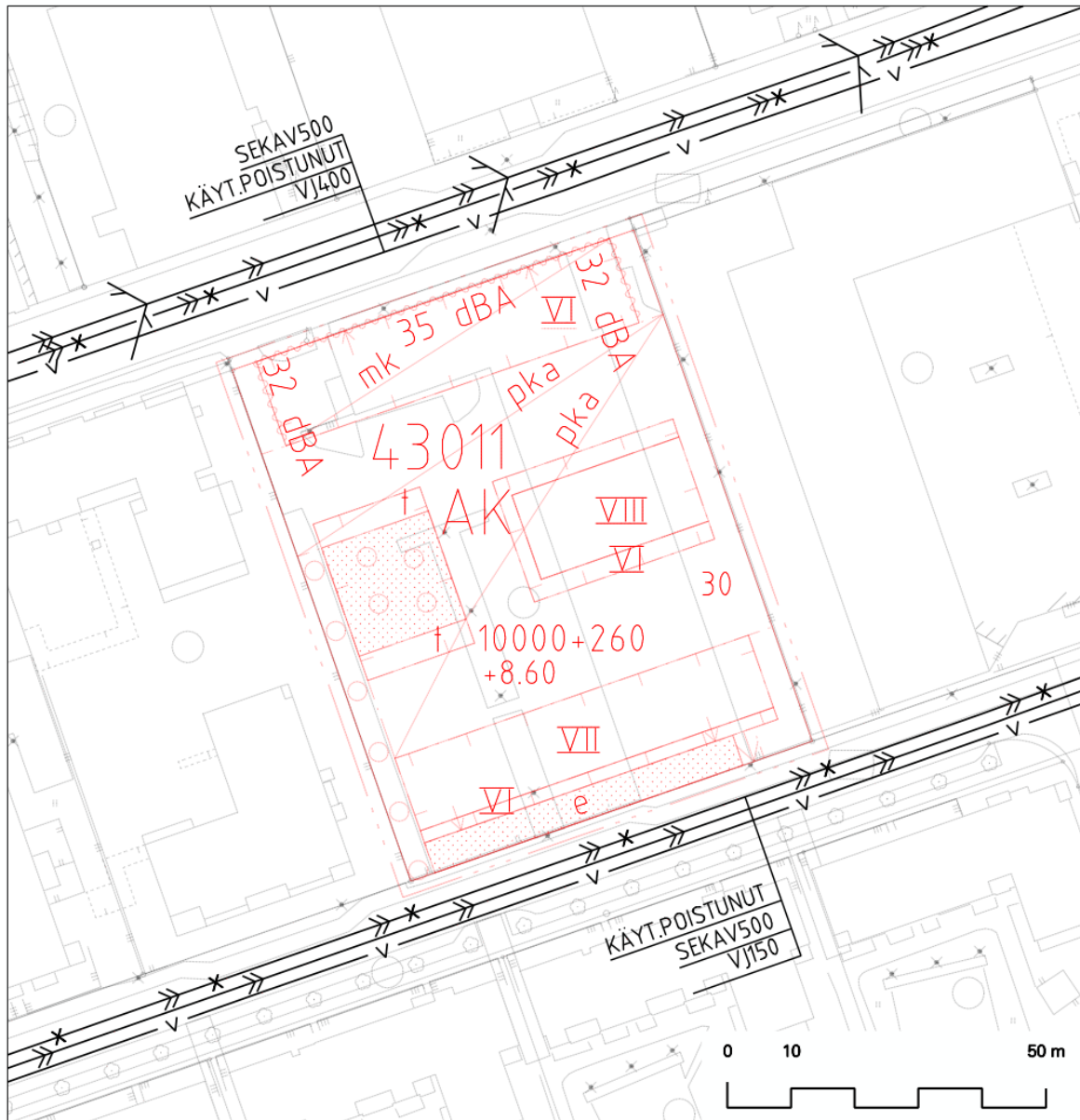
## Herttoniemi, Hitsajankatu 7 Maaperä

1 : 1000

— 5 — SAVEN ALAPINNAN ARVIOITU  
SYVYYS MAANPINNASTA

..... MAALAJIALUEEN RAJA

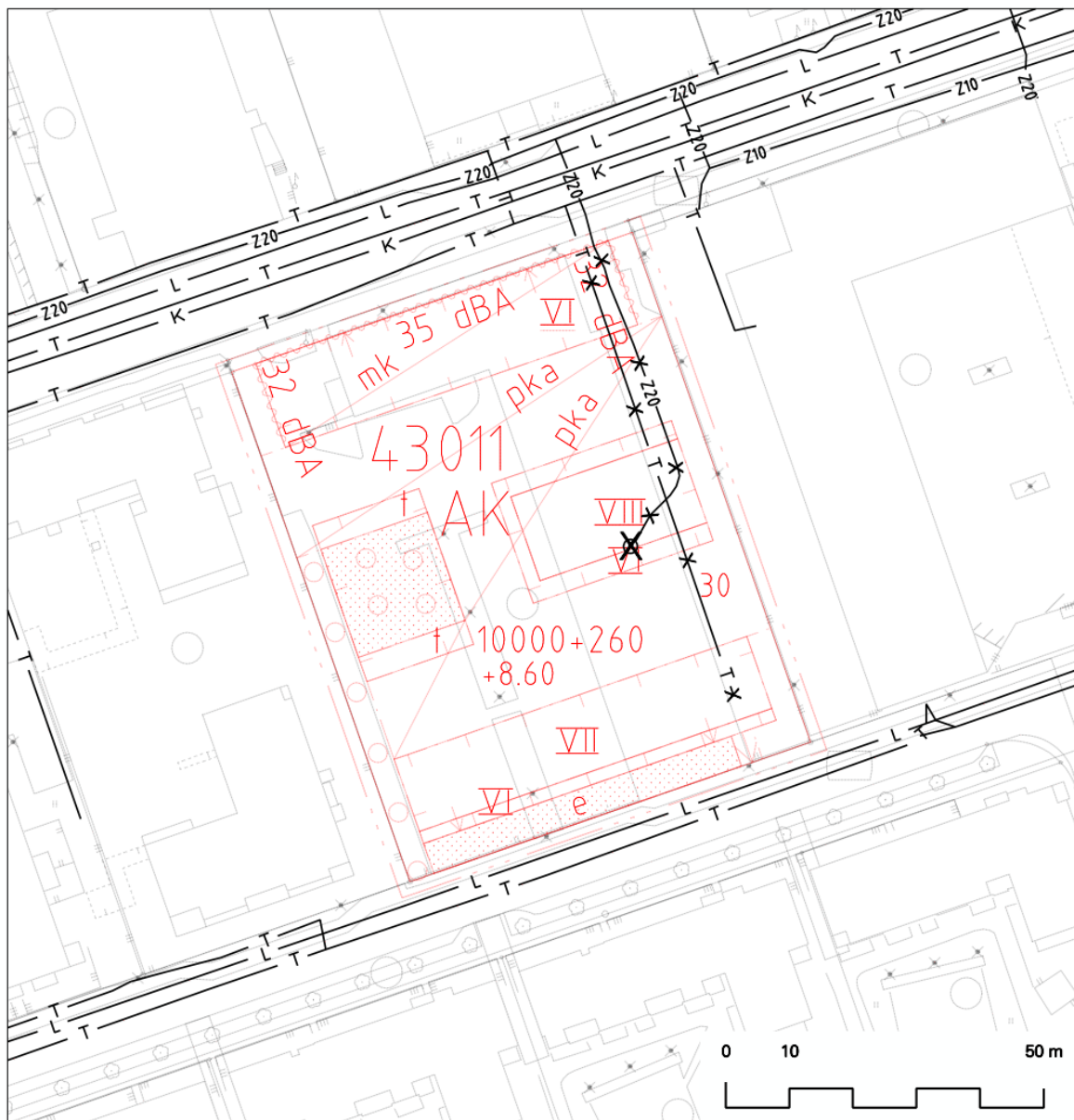
Tä  
Sa TÄYTEALUE, TÄYTEKERROKSEN  
PAKSUUS 1-3m



## Herttoniemi, Hitsajankatu 7 Vesihuolto

1 : 1000

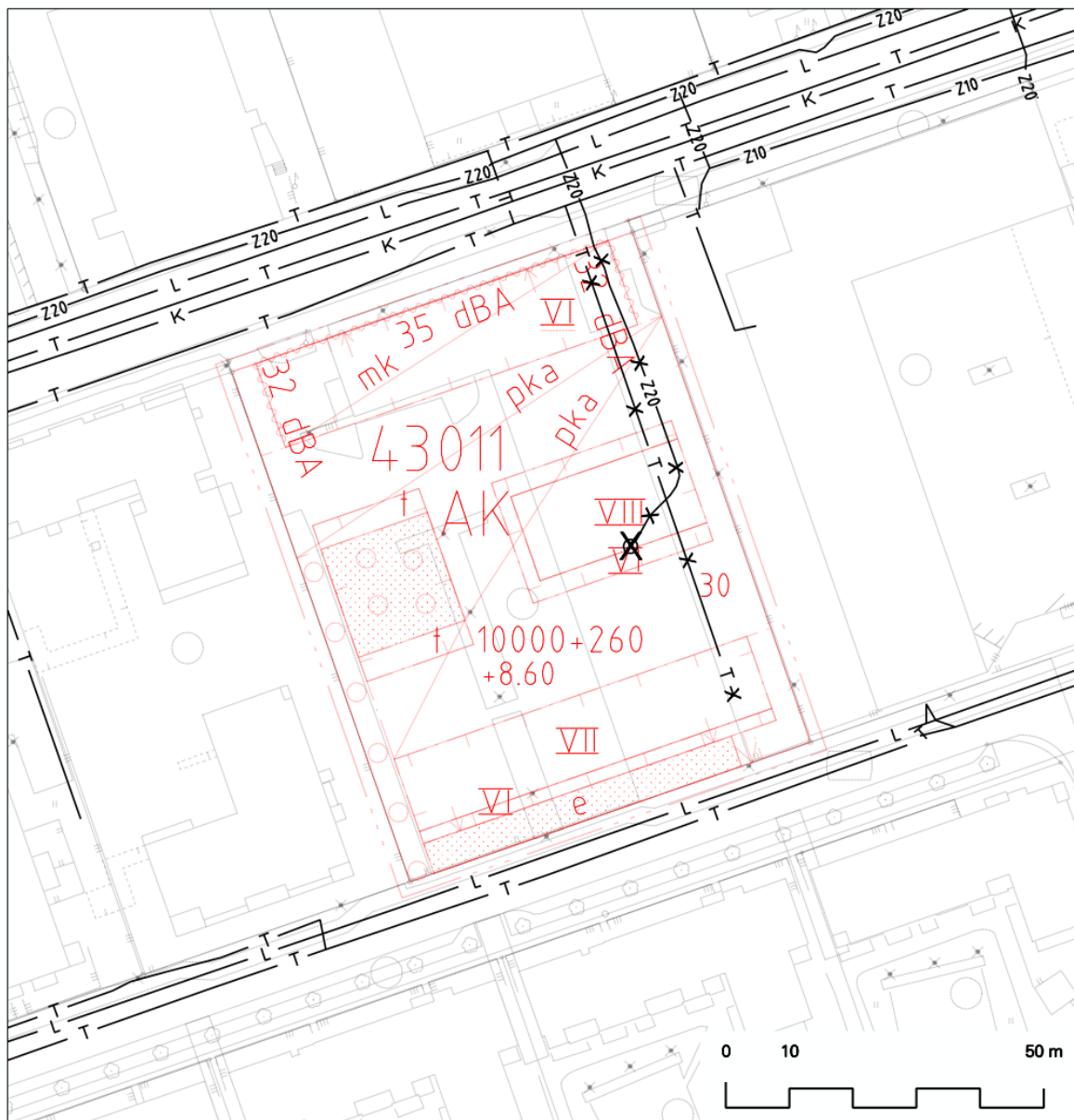
- v — NYKYINEN VESIJOHTO
- \ — NYKYINEN HULEVESIEMÄRI
- >> — NYKYINEN SEKAVESIEMÄRI
- x — x — KÄYTÖSTÄ POISTUNUT



## Herttoniemi, Hitsajankatu 7 Energiahuolto- ja tietoliikenne

1 : 1000

- |         |                                 |       |  |
|---------|---------------------------------|-------|--|
| — T —   | NYKYINEN TIETOLIIKENNEKAPELI    | ○     | NYKYINEN ASIAKKAANMUUNTAMO<br>POISTUU KÄYTÖSTÄ |
| — L —   | NYKYINEN KAUKOLÄMPÖJOHTO        | —X—X— | KÄYTÖSTÄ POISTUVA                              |
| — K —   | NYKYINEN KAASUPUTKI             |       |  |
| — Z10 — | NYKYINEN 10 kV:n SÄHKÖMAAKAPELI |       |  |
| — Z20 — | NYKYINEN 20 kV:n SÄHKÖMAAKAPELI |       |  |

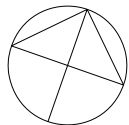


## Herttoniemi, Hitsajankatu 7 Energiahuolto- ja tietoliikenne

1 : 1000

- |         |                                 |       |  |
|---------|---------------------------------|-------|--|
| — T —   | NYKYINEN TIETOLIIKENNEKAPELI    | ○     | NYKYINEN ASIAKKAANMUUNTAMO<br>POISTUU KÄYTÖSTÄ |
| — L —   | NYKYINEN KAUKOLÄMPÖJOHTO        | —X—X— | KÄYTÖSTÄ POISTUVA                              |
| — K —   | NYKYINEN KAASUPUTKI             |       |  |
| — Z10 — | NYKYINEN 10 kV:n SÄHKÖMAAKAPELI |       |  |
| — Z20 — | NYKYINEN 20 kV:n SÄHKÖMAAKAPELI |       |  |





# HITSAAJANKATU 7

HITSAAJANKATU 7 HERTTONIEMI 00810 HELSINKI  
 UUDISRAKENNUS k-osa 43 korttel: 4311 tontti: 13 HANKESUUNNITELMA  
 ASEMAPIRUSTUS 1:1500(A4)  
 NYKYTILANNE

ARKKITEHTIYRITYS A6 OY  
 PUISSAARENKATU 23 A 00150 HELSINKI  
 PUH. 010 4243 200 FAX 010 4243 222  
 e-mail: etunimi.kuuntimies@ay.fi

12.4.2012

H-01

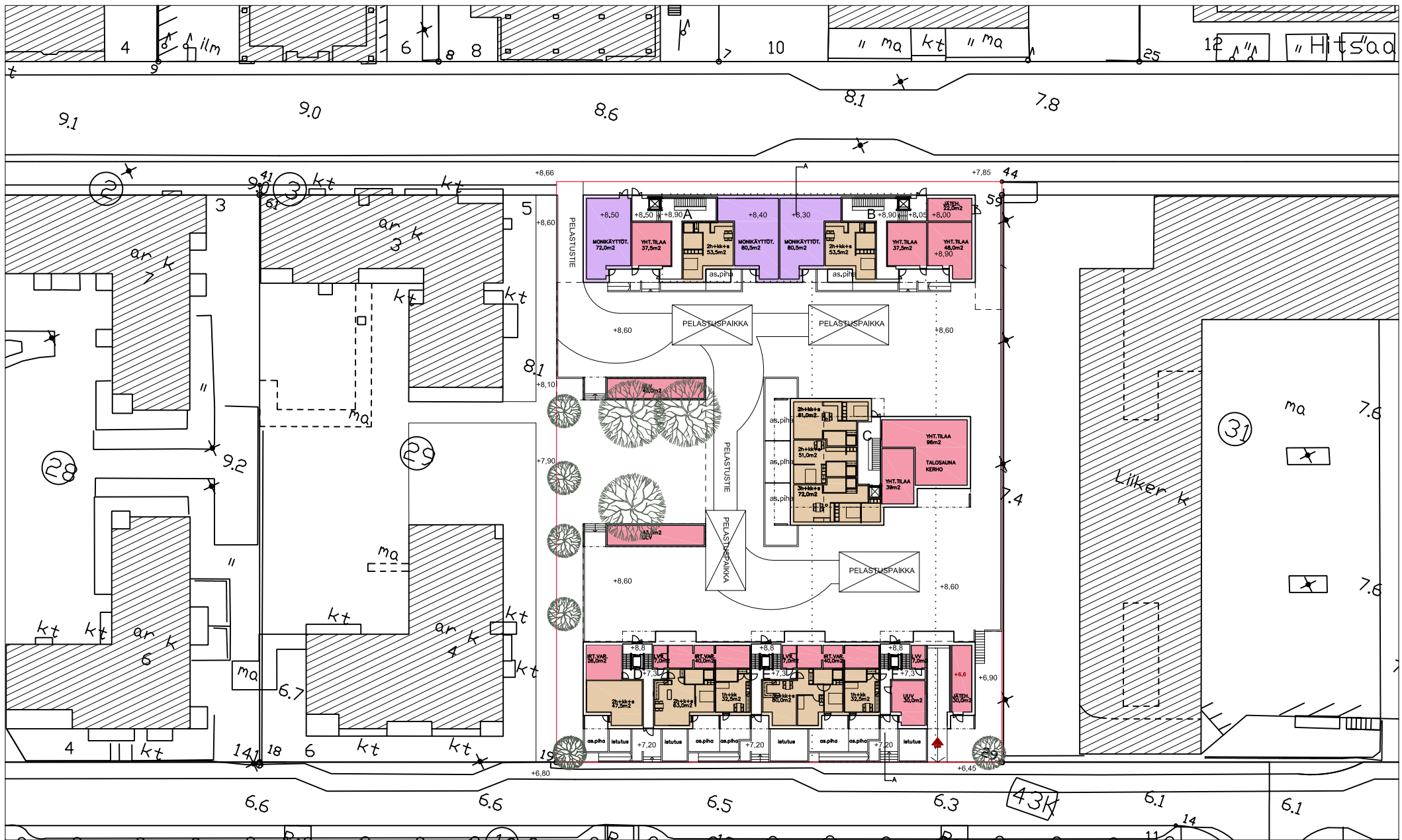


**HITSAAJANKATU 7**  
 HITSAAJANKATU 7 HERTTONIEMI 00810 HELSINKI  
 UUDISRAKENNUS k-osa 43 korttel: 4311 tontti: 13 HANKESUUNNITELMA  
 ASEMAPIIRUSTUS 1:1500(A4)  
 SUUNNITELMA

ARKKITEHTIYRHYMÄ A6 OY  
 PUISSIMEIKKIKATU 23 A 00150 HELSINKI  
 PUH. 010 4243 200 FAX 010 4243 222  
 e-mail: etunimi.kuuntimies@ay.fi

12.4.2012

H-02



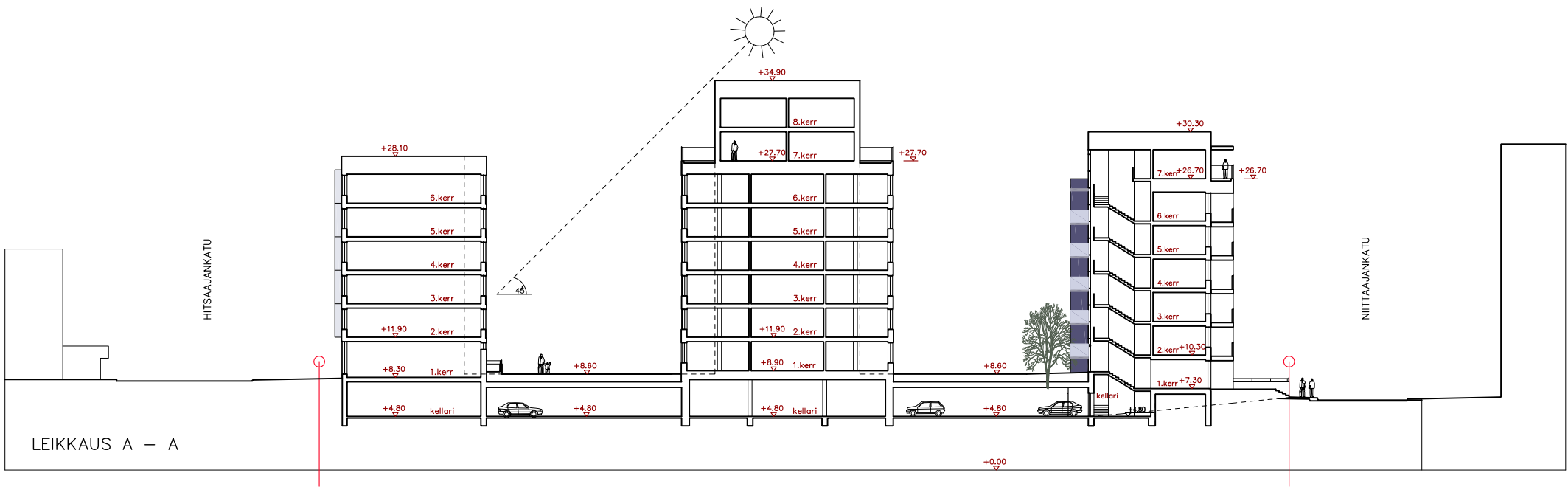
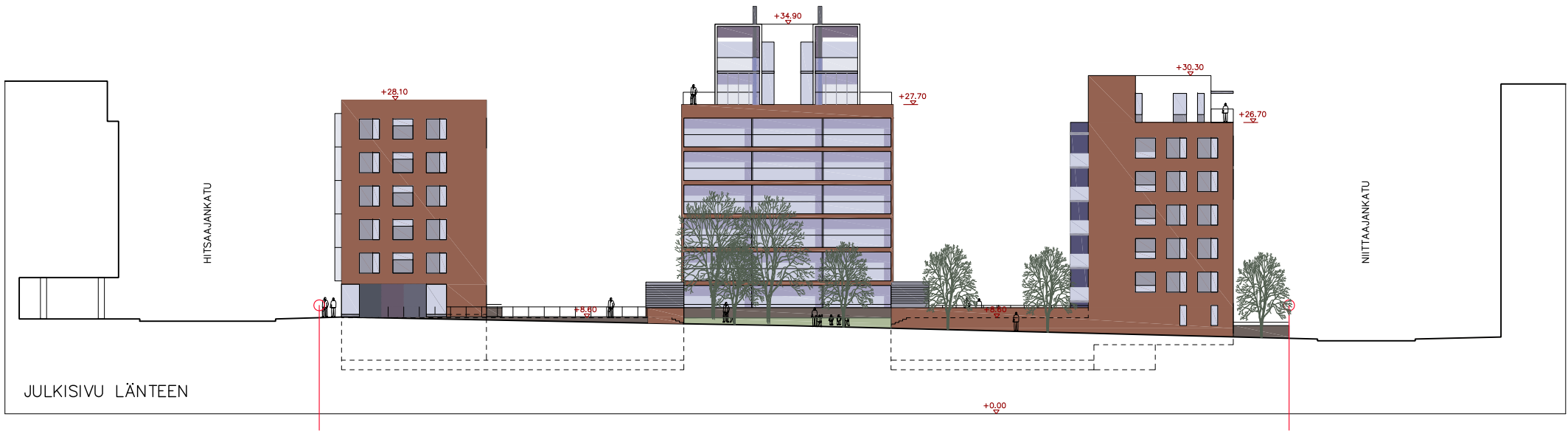
**HITSAAJANKATU 7**  
 HITSAAJANKATU 7 HERTTONIEMI 00810 HELSINKI  
 UUDISRAKENNUS k-osa 43 korttel: 4311 tontti: 13 HANKESUUNNITELMA  
 MAANTASOKERROS JA PIHA 1: 750(A4)

ARKKITEHTIYRHYMÄ A6 OY  
 PUISSIMEIKKIKATU 23 A 00150 HELSINKI  
 PUH. 010 4243 200 FAX 010 4243 222  
 e-mail: etunimi.kuuntti@a6oy.fi

12.4.2012

H-03





**HITSAAJANKATU 7**  
 HITSAAJANKATU 7 HERTTONIEMI 00810 HELSINKI  
 UUDISRAKENNUS k-osa 43 korttel: 4311 tontti: 13 HANKESUUNNITELMA  
 LEIKKAUS A  
 JULKISIVU LÄNTEEN 1:500(A4)

ARKKITEHTIYRHYHMÄ A6 OY  
 PUISSIMEHENKATU 23 A 00150 HELSINKI  
 PUH. 010 4243 200 FAX 010 4243 222  
 e-mail: etunimi.kuuntimo@a6oy.fi

12.4.2012

H-04





JULKISIVU NIITTAJANKADULLE



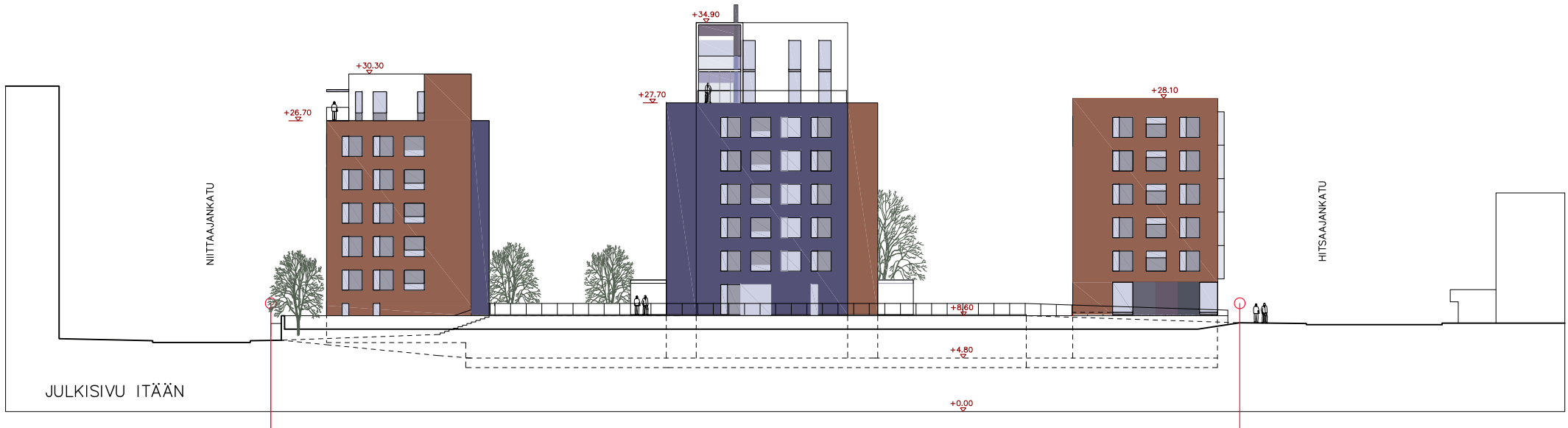
JULKISIVU HITSAAJANKADULLE

**HITSAAJANKATU 7**  
 HITSAAJANKATU 7 HERTTONIEMI 00810 HELSINKI  
 UUDISRAKENNUS k-osa 43 korttel: 4311 tontti: 13 HANKESUUNNITELMA  
 KATUJULKISIVUT 1:500(A4)

ARKKITEHTIYRHYMÄ A6 OY  
 PUISSIMEIKKIKATU 23 A 00150 HELSINKI  
 PUH. 010 4243 200 FAX 010 4243 222  
 e-mail: etunimi.kuunimies@oy.fi

12.4.2012

H-05



**HITSAAJANKATU 7**  
 HITSAAJANKATU 7 HERTTONIEMI 00810 HELSINKI  
 UUDISRAKENNUS k-osa 43 korttel: 4311 kortti: 13 HANKESUUNNITELMA  
 JULKISIVU ITÄÄN 1:500(A4)  
 PIHAJULKISIVU ETELÄÄN

ARKKITEHTIYRHYHMÄ A6 OY  
 PUISSIMEHENKATU 23 A 00150 HELSINKI  
 PUH. 010 4243 200 FAX 010 4243 222  
 etunimi.suunnitla@a6oy.fi

12.4.2012

H-06





HITSAAJANKATU 7  
NÄKYMÄ HITSAAJANKADULLE 12.4.2012





HITSAAJANKATU 7  
NÄKYMÄ SISÄPIHALLE 12.4.2012





- LEHTIPUU
- KUKKIVA PIKKUPUU
- RUNGOLLINEN PENSAS
- NURMI, MATALA PEITTOKASVI
- PERENNA
- MATALA HAVUPENSAS
- PENSASAIKANNE, MATALA PENSAS
- LAATOITUS
- NURMISAUMAINEN KIVEYS
- PUUTASO
- LEIKKIPAIKAN TURVA-ALUSTA

KAUPUNGINOSasto	43	KORTTELINUMERO	4311	KORTTELIN KOKO	13	KAUPUNGINOSASTON TUNNUS	
UUDISRAKENNUS		HANKESUUNNITELMA		JÄLKEKÄYTTÖ			
HITSAAJANKATU 7		PIHAPIIRUSTUS		1/750 (A4)			

MAISEMA-ARKKITEHDIT BYMAN & RUOKONEN OY RAIPANMIEHENKATU 13 A, 00560 HELSINKI, Puh. 09-88371761 byman.ruokonon@maisema-arkkitalo.fi	<b>M-ARK</b>	TYÖNJOHTAJA	PIIRITTEIJÄ	MAALITUS
		VEIKKAUSMÄÄLÖ	TYÖSUUNNITTELIJA	PAIKKAMÄÄLÖ
		PÄIVÄYS 13.4.2012		

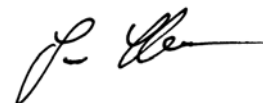
NCC Rakennus Oy  
Juhani Laakso  
Mannerheimintie 103a  
PL 13  
00281 Helsinki

Turku 29.2.2012

## TIELIIKENNEMELUSELVITYS

Kaavamuutos Hitsaajankatu 7, Helsinki

Raportin vakuudeksi



Jani Kankare  
Toimitusjohtaja, FM



### HELSINKI

Porvoonkatu 9 A  
00510 HELSINKI  
puh (09) 321 2228  
fax (09) 328 1050

[www.promethor.fi](http://www.promethor.fi)

### TURKU

Rautakatu 5 A 6  
20520 TURKU  
puh (02) 467 5110  
fax (02) 467 5118

[promet@promethor.fi](mailto:promet@promethor.fi)

## Sisällysluettelo

1	Yleistä.....	3
2	Kohteen sijainti.....	3
3	Ympäristömelun ohjearvot .....	4
4	Melutasojen laskenta .....	4
	4.1 Laskentamenetelmät.....	4
	4.2 Lähtötiedot .....	5
	4.3 Liikennetiedot .....	5
5	Laskentatulokset .....	6
	5.1 Nykytilanne .....	6
	5.2 0+ -tilanne .....	6
	5.3 Ennustetilanne .....	7
6	Sisämelutasojen ohjearvot .....	7
7	Julkisivujen ääneneristävyysvaatimukset.....	8
8	Tulosten tarkastelu.....	9
9	Huomioita muista melulähteistä .....	10
10	Lisätietoja .....	10
11	Kirjallisuus .....	10

Liite 1. Päiväajan keskiäänitaso  $L_{Aeq,7-22}$  (liite 1A) ja yöajan keskiäänitaso  $L_{Aeq,22-7}$  (liite 1B) nykytilanteessa.

Liite 2. Päiväajan keskiäänitaso  $L_{Aeq,7-22}$  (liite 2A) ja yöajan keskiäänitaso  $L_{Aeq,22-7}$  (liite 2B) 0+ -tilanteessa nykyisellä maastolla ja vuoden 2035 liikenteellä.

Liite 3. Päiväajan keskiäänitaso  $L_{Aeq,7-22}$  (liite 3A) ja yöajan keskiäänitaso  $L_{Aeq,22-7}$  (liite 3B) ennustetilanteessa vuonna 2035.

## 1 YLEISTÄ

Tässä selvityksessä on määritetty tieliikenteen aiheuttama melutaso Helsingissä osoitteeseen Hitsaajankatu 7 suunniteltujen kerrostalojen piha-alueilla. Lisäksi on määritetty mahdollinen meluntorjunnan tarve ja rakennusten julkisivujen ääneneristävyysvaatimukset.

Selvitys on tehty laskennallisesti mallintaen ohjelmalla Datakustik Cadna 4.2 käyttäen yhteis pohjoismaista tieliikennemelumallia [1]. Laskentatuloksia on verrattu valtioneuvoston päätöksessä 993/1992 [2] esitettyihin ympäristömelun ohjearvoihin.

Selvityksen on tehnyt Toni Hägerth ja Jani Kankare Promethor Oy:stä.

## 2 KOHTEEN SIJAINTI

Tarkastelualue sijaitsee osoitteessa Hitsaajankatu 7, Helsinki. Kuvassa 1 on esitetty tarkastelualueen sijainti punaisella merkittynä. Kohde sijaitsee vilkkaasti liikennöidyn Itäväylän läheisyydessä. Kohteessa sijaitseva nykyinen rakennus puretaan. Tilalle suunnitellaan kolme kerrostaloa.



Kuva 1. Tarkastelualueen sijainti.



### 3 YMPÄRISTÖMELUN OHJEARVOT

Lähinnä kaavoituksen ja maankäytön kannalta käytettävät ohjearvot on annettu valtioneuvoston päätöksessä 993/1992. Taulukossa 1 on esitetty päätöksen sisältämät ohjearvot ulkona mitattavalle ympäristömelulle. Päätöstä sovelletaan meluhaittojen ehkäisemiseksi ja ympäristön viihtyisyyden turvaamiseksi maankäytön, liikenteen ja rakentamisen suunnittelussa sekä rakentamisen lupamenettelyssä.

Päätöksessä ohjearvot on annettu päiväajan klo 7–22 ja yöajan klo 22–7 ekvivalentti- eli keskiäänitasoina. Päätöksessä ei ole esitetty ohjearvoja hetkittäisille maksimiäänitasoille.

Päätöstä ei sovelleta katu- ja liikennealueilla eikä melusuoja-alueiksi tarkoitetuilla alueilla.

**Taulukko 1.** Ohjearvot melun keskiäänitasolle  $L_{Aeq}$  ulkona

Alueen käyttötarkoitus	Keskiäänitaso $L_{Aeq}$	
	Klo 7–22	Klo 22–7
Asumiseen käytettävät alueet, virkistysalueet taajamissa ja taajamien välittömässä läheisyydessä	55 dB(A) <sup>1</sup>	50 dB(A) <sup>1,2</sup>
Hoito- tai oppilaitoksia palvelevat alueet	55 dB(A)	50 dB(A) <sup>3</sup>
Loma-asumiseen käytettävät alueet, leirintäalueet, taajamien ulkopuolella olevat virkistysalueet ja luonnonsuojelualueet	45 dB(A)	40 dB(A) <sup>4</sup>

<sup>1</sup> Loma-asumiseen käytettävillä alueilla taajamassa voidaan soveltaa näitä ohjearvoja.

<sup>2</sup> Uusilla alueilla yöohjearvo on 45 dB(A).

<sup>3</sup> Oppilaitoksia palvelevilla alueilla ei sovelleta yöohjearvoa.

<sup>4</sup> Yöohjearvoa ei sovelleta sellaisilla luonnonsuojelualueilla, joita ei yleisesti käytetä oleskeluun tai luonnon havainnointiin yöllä.

Lisäksi päätöksessä on maininta, että jos melu on luonteeltaan iskumaista tai kapeakaistaista, mittaus- tai laskentatulokseen lisätään 5 dB ennen sen vertaamista edellä mainittuihin ohjearvoihin. Tulokseen tehtävä 5 dB:n lisäys johtuu siitä, että iskumaisuus ja/tai kapeakaistaisuus lisää melun häiritsevyyttä.

Tieliikenteen aiheuttama melu ei ole normaalisti impulssimaista tai kapeakaistaista.

## 4 MELUTASOJEN LASKENTA

### 4.1 Laskentamenetelmät

Mallinnus tehtiin laskentaohjelmalla Datakustik Cadna 4.2 käyttäen yhteispohjoismaista tieliikennemelumallia. Laskentaohjelmassa maastomalli syötetään ohjelmaan CAD-tiedostona, jolloin maasto muodostuu kolmiulotteisesti. Ohjelmaan voidaan antaa lisäksi syöttötietoina mm. laskenta-alueen maastopinnat ja suunnitellut melusuojaukset.

Laskennassa käytetään teiden liikennemäärätietoja, joiden perusteella määritetään ns. lähtömelutasot. Lähtötasojen perusteella määritetään äänilähteiden aiheuttama äänenpainetaso

tarkastelupisteissä erilaiset ääntä vaimentavat ja vahvistavat tekijät huomioiden. Tekijöinä huomioidaan mm. geometrinen leviäminen, este- ja maavaimennus sekä heijastukset erilaisista pinnoista.

Laskentatulokset vastaavat pitkän ajanjakson keskiäänitasoa. Laskentatuloksen epävarmuus on sitä suurempi, mitä kauempana melulähteestä tarkastelupiste sijaitsee.

Taulukossa 2 on esitetty laskennassa käytetyt laskentaparametrit.

**Taulukko 2.** Laskentaparametrit

Parametri	Käytetty arvo
Laskentaruudukon koko	2 x 2 m <sup>2</sup>
Laskentakorkeus	2 m
Melutason laskentaetäisyys (maks)	1000 m
Maanpinnan akustinen kovuus	Tien pinta 0 (kova) Alue rakennusten alapuolella 0 (kova) Vesialueet 0 (kova) Laajat asfaltoidut alueet 0,5 (puolikova) Muu ympäristö 1 (pehmeä)
Rakennusten heijastus	Absorptiokerroin 0,2 (lähes täysin kova)
Heijastusten lukumäärä	1

## 4.2 Lähtötiedot

Tarkasteltavan ja sitä ympäröivän alueen maastomalli sekä rakennukset hankittiin Helsingin kaupungilta. Rakennukset on esitetty melukartoissa käyttötarkoituksen mukaan eri väreillä:

- olemassa olevat asuinrakennukset mustalla
- muut olemassa olevat rakennukset harmaalla.
- suunnitellut kerrostalot turkoosilla

Merkinnät perustuvat Maanmittauslaitoksen aineistoon.

## 4.3 Liikennetiedot

Laskennassa käytetyt liikennemäärätiedot saatiin Helsingin kaupungilta ja ne on esitetty taulukossa 3. Päiväliikenteen osuudeksi on arvioitu 90 % koko vuorokauden liikennemäärästä.

**Taulukko 3.** Liikennetiedot

Katu	Vuorokausiliikennemäärä v. 2010 [kpl]	Vuorokausiliikennemäärä v. 2035 [kpl]	Raskaan liikenteen osuus [%]	Nopeusrajoitus [km/h]
Itäväylä 1 (läntisin)	25050	26100	4	70
Itäväylä 2	26000	26100	4	70
Itäväylä 3	24950	26100	4	70
Itäväylä 4 (itäisin)	18250	19100	5	70
Linnanrakentajantie 1 (pohjoisin)	10900	17767	13	50
Linnanrakentajantie 2	14650	23880	13	50
Linnanrakentajantie 3	11700	19071	13	50
Linnanrakentajantie 4 (eteläisin)	10750	17523	13	50
Hitsaajankatu	4500	4700	2	40
Herttoniemen rampit (2 kpl)	1100	6500	5	50

Niittaajankatua ei otettu huomioon melulaskennassa, koska sen liikennemäärä ja siten vaikutus kokonaismeluun on hyvin vähäinen.

## 5 LASKENTATULOKSET

Laskentatulokset esitetään tässä tiivistetysti. Melukartoista on nähtävissä yksityiskohtaisemmin alueelle leviävän melun suuruus.

### 5.1 Nykytilanne

Laskentatuloksen (liitteet 1A ja 1B) perusteella

- päiväajan keskiäänitaso on alle 55 dB(A) rakennuksen piha-alueella
- yöajan keskiäänitaso on alle 45 dB(A) rakennuksen piha-alueella.

### 5.2 0+ -tilanne

Laskentatuloksen (liitteet 2A ja 2B) perusteella

- päiväajan keskiäänitaso on alle 55 dB(A) rakennuksen piha-alueella

- yöajan keskiäänitaso on alle 45 dB(A) pääosalla rakennuksen piha-aluetta.

### 5.3 Ennustetilanne

Laskentatuloksen (liitteet 3A ja 3B) perusteella

- päiväajan keskiäänitaso on alle 55 dB(A) kerrostalojen välisillä piha-alueilla
- yöajan keskiäänitaso on alle 45 dB(A) kerrostalojen välisillä piha-alueilla.

Rakennusten sijoittelu itsessään suojaa piha-aluetta tehokkaasti, eikä tieliikenteestä aiheutuva keskiäänitaso ylitä ohjearvoja. Siten ei ole tarpeen tehdä lisämeluntorjuntaa.

## 6 SISÄMELUTASOJEN OHJEARVOT

Valtioneuvoston päätöksessä 993/1992 on annettu ohjearvot ulkoa sisätiloihin kantautuvasta melusta (taulukko 4). Ohjearvot on annettu ekvivalentti- eli keskiäänitasoina ja tarkastelujakso on jaettu kahteen osaan eli päiväaikaan klo 7–22 ja yöaikaan klo 22–7.

**Taulukko 4.** Ohjearvot keskiäänitasolle  $L_{Aeq}$  sisätiloissa [2]

Huoneen käyttötarkoitus	Keskiäänitaso $L_{Aeq}$	
	Klo 7–22	Klo 22–7
Asuin-, potilas- ja majoitushuoneissa	35 dB(A)	30 dB(A)
Opetus- ja kokoontumistilat	35 dB(A)	-
Liike- ja toimistohuone	45 dB(A)	-

Myös Asumisterveysohjeessa [3] on esitetty asuinhuoneistojen sisätilojen päivä- ja yöajan keskiäänitason ohjearvot (taulukko 5).

**Taulukko 5.** Ohjearvot keskiäänitasolle  $L_{Aeq}$  sisätiloissa [3]

Käyttötarkoitus	Keskiäänitaso $L_{Aeq}$	
	Klo 7–22	Klo 22–7
Asuinhuoneisto		
Asuinhuone, paitsi keittiöt	35 dB(A)	30 dB(A)
Asunnon muut tilat <sup>1</sup> ja keittiö	40 dB(A)	35 dB(A)

1) Asunnon muita tiloja ovat mm. kylpyhuone, sauna, vaatehuone ja apukeittiö. Jos tällainen tila tai keittiö muodostaa yhteistilan asuinhuoneen kanssa, ohjearvona on asuinhuoneen arvo.

## 7 JULKISIVUJEN ÄÄNENERISTÄVYYSVAATIMUKSET

Julkisivun ääneneristävyyksivaatimus lasketaan julkisivuun kohdistuvan tieliikenteen aiheuttaman keskiäänitason ja sisällä sallitun keskiäänitason erotuksena. Laskennassa on käytetty taulukon 4 ohjearvoja. Julkisivujen ääneneristävyyksivaatimukset on esitetty kuvassa 2. Vaatimukset **sisältävät** varmuusvaran 3 dB.



**Kuva 2.** Julkisivujen ääneneristävyyksivaatimukset

Tieliikenteen melusta aiheutuvat julkisivujen ääneneristävyyksivaatimukset ovat korkeimmillaan Itäväylän puoleisella rakennuksella tien suuntaan olevalla julkisivulla, jolla se on 34 dB. Tämän suuruiset ääneneristävyyksivaatimukset ovat keskikorkeita, mikä tulee huomioida julkisivujen suunnittelussa. Kaupunkimaisessa ympäristössä tulisi mitoituksessa käyttää julkisivun vähimmäisäänitasoerotuksena myös suojassa olevilla julkisivuilla arvoa 30 dB muiden äänien kuin tieliikennemelun eristämiseksi.

Rakennukset sijaitsevat alueella, jonka lähistöllä on runsaasti liikennettä ja liikennemelu leviää kohteeseen monesta suunnasta. Tästä johtuen kaikki rakennusten parvekkeet tulisi toteuttaa lasitettuina.

Taulukossa 6 on esitetty ääneneristävyysvaatimusten vaikutuksia asuinrakentamiseen [4].

**Taulukko 6.** Ääneneristävyysvaatimusten vaikutus asuinrakentamiseen

Ääneneristävyys-vaatimus	Vaatimuksen taso	Toimenpiteet ja suositukset rakentamisessa
25 dB	Normaali/ alhainen	Toteutuu normaalilla julkisivurakentamisella.
30 dB	Normaali	Toteutuu normaalilla julkisivurakentamisella ellei ikkunoiden ja parvekeovien pinta-alasuhde lattiapinta-alaan ole suuri. Asuinhuoneiden sijoittelulla ei ole väliä.
35 dB	Keskikorkea	Kevytrakenteisissa rakennuksissa ikkunoilta ja parvekeovilta vaaditaan normaalia korkeampaa ääneneristyskykyä. Asuinhuoneita voidaan sijoittaa melulähteen puolelle.
40 dB	Korkea	Ulkoseinärakenteilta vaaditaan hyvää ääneneristävyyttä ja ikkunoilta sekä ikkunaovilta vaaditaan erikoisratkaisuja. Asuinhuoneet suositellaan sijoitettavan suojan puolelle. Melulähteen puolelle voidaan sijoittaa ns. toisarvoisia tiloja.

Julkisivun kokonaisääneneristävyysvaatimus tarkoittaa rakennuksen julkisivuun kohdistuvan äänitason ja sisääänitason erotusta ja ei siten ole sama asia kuin yksittäisten rakennusosien, kuten ikkunoiden, ääneneristävyys. Yksittäisten rakennusosien eristävyys (jotta kokonaisääneneristävyysvaatimus täyttyy) mitoitetaan tapauskohtaisesti huomioiden mm. erilaisten rakennusosien pinta-alojen keskinäinen suhde.

Julkisivun ääneneristävyysvaatimus voidaan määräyksissä esittää esimerkiksi seuraavasti: Asuinrakennuksen kattorakenteiden, ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden tulee olla sellaisia, että tie- ja raideliikenteen aiheuttaman melutason erotus ulko- ja sisätilojen välillä on vähintään x dB.

## 8 TULOSTEN TARKASTELU

Ennustetilanteen melumallinnuksen perusteella melu alittaa suunniteltujen kerrostalojen piha-alueilla valtioneuvoston päätöksen ohjearvot eikä lisämeluntorjunnan rakentaminen ole tarpeellista.

Rakennusten julkisivujen ääneneristävyysvaatimukset ovat suurimmillaan keskikorkeita, joka tulee huomioida julkisivuja suunniteltaessa. Liikennemelusta johtuen parvekkeet tulisi lasittaa.

Oleskelualueiden melutasojen tarkastelussa on käytetty tyypillisesti kaupunkialueilla sovellettavia ohjearvoja  $L_{Aeq,7-22} = 55$  dB(A) ja  $L_{Aeq,22-7} = 45$  dB(A) (ns. ”vanhojen” alueiden ohjearvoja). Alue voidaan katsoa kuuluvaksi täydennysrakentamisen alueeksi.

## 9 HUOMIOITA MUISTA MELULÄHTEISTÄ

Naapurikiinteistöjen ilmanvaihtolaitteiden tai muiden vastaavien rakennuksen tai rakennusta palvelevien laitteiden mahdollisesti aiheuttama A-painotettu keskiäänitaso  $L_{A,eq,T}$  saa Suomen Rakentamismääräyskokoelman C1/1998 mukaan olla enintään 45 dB ”*saman tai läheisen rakennuksen ikkunan ulkopuolella, parvekkeella, pihamaalla, tai muussa vastaavassa paikassa asuinalueella ja muilla melulle herkillä alueilla*”.

Koska muiden rakennusten laitteiden aiheuttama äänitaso tarkasteltavan kohteen naapurien pihamailla saa olla korkeintaan 45 dB, se ei lisää oleellisesti kohteeseen kohdistuvaa meluallistusta.

Laitteiden aiheuttama äänitaso tarkistetaan mittaamalla keväällä 2012 lumen sulamisen jälkeen NCC Rakennus Oy:n toimesta.

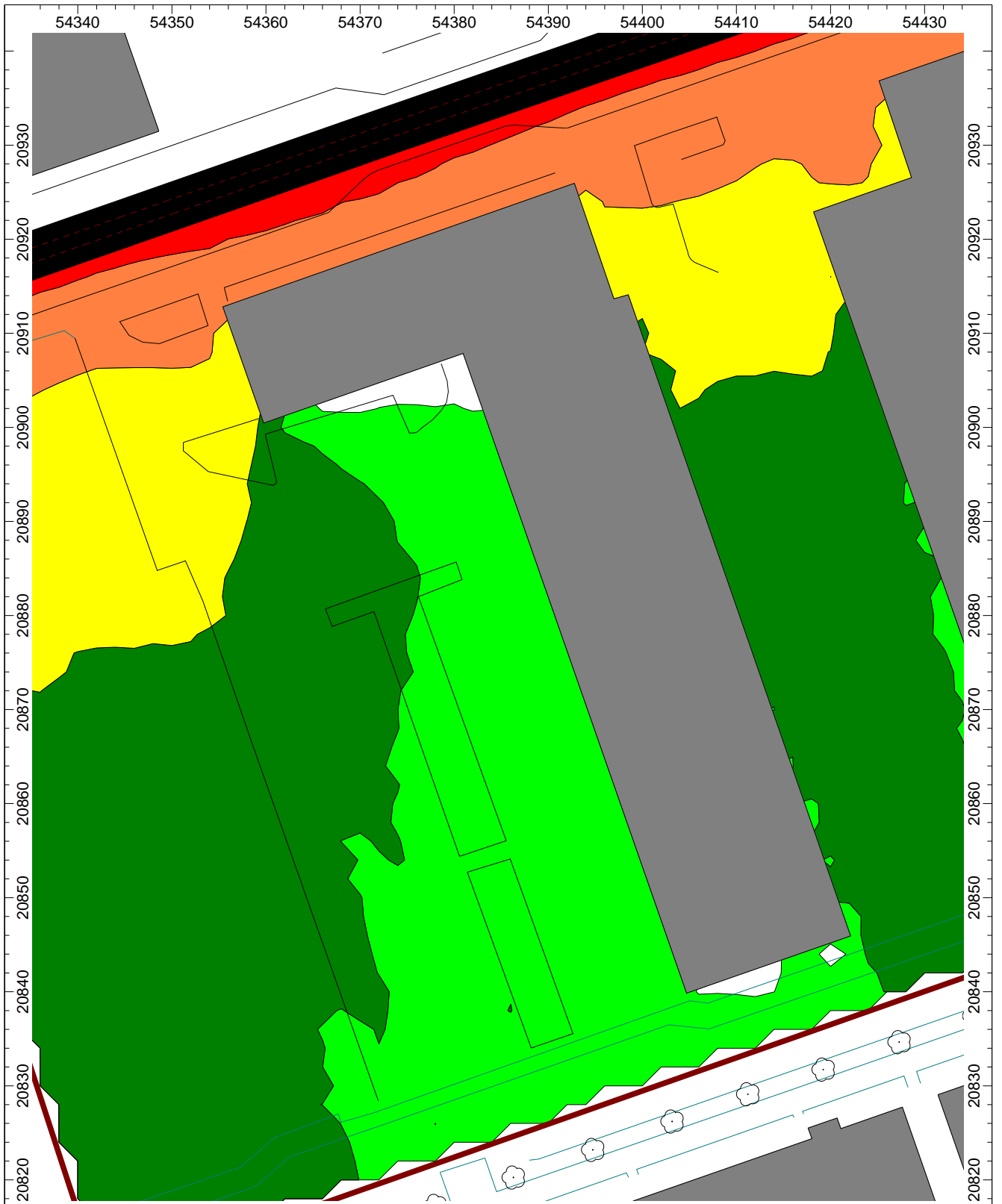
## 10 LISÄTIETOJA

Toni Hägerth  
Promethor Oy

Puh. 040 843 6485  
sp. [toni.hagerth@promethor.fi](mailto:toni.hagerth@promethor.fi)

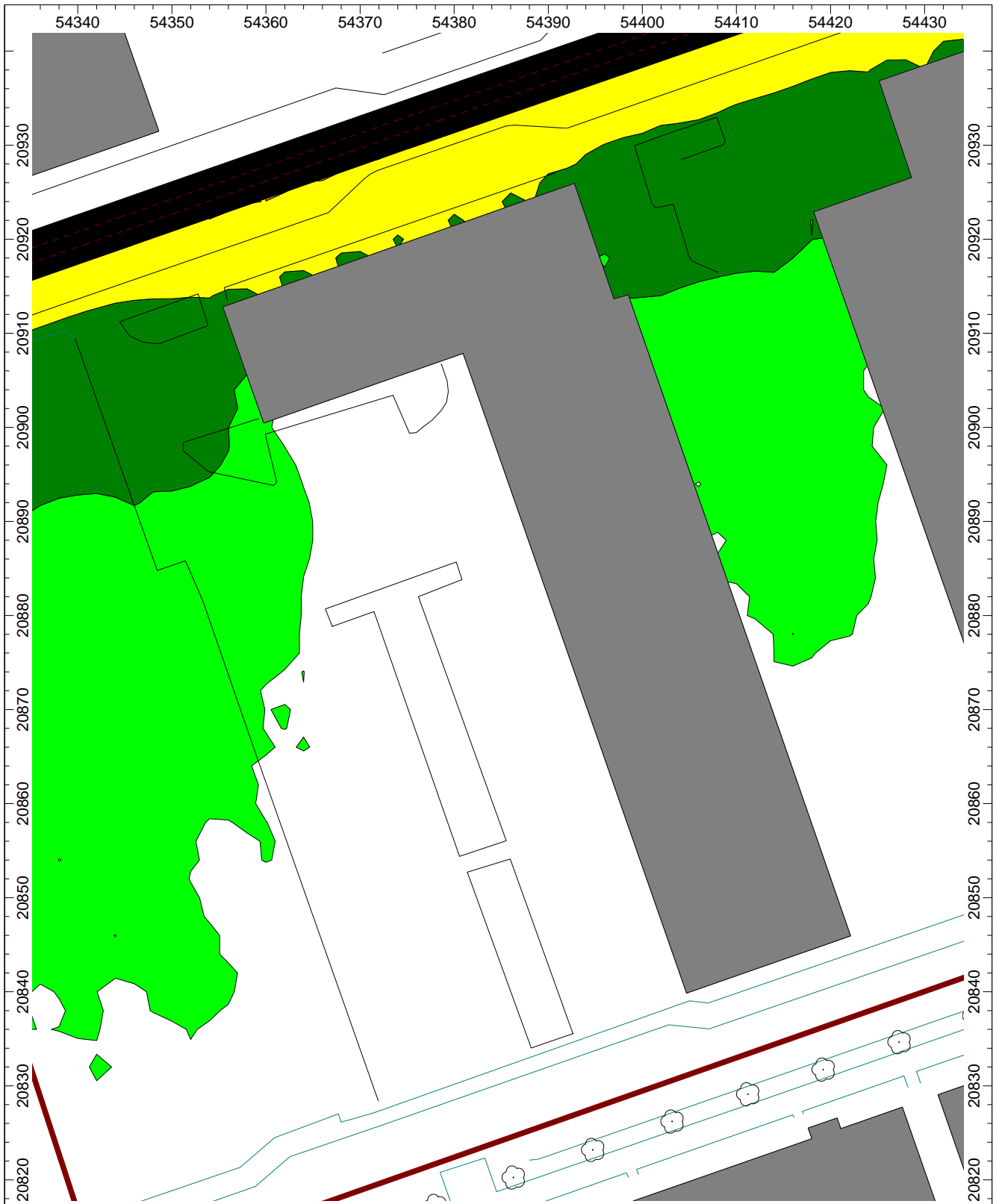
## 11 KIRJALLISUUS

1. Nielsen H. L et al., Road traffic noise. Nordic prediction method. TemaNord 1996:525. Århus 1996. 74 s. + liitt. 36 s.
2. Ympäristöministeriö. Valtioneuvoston päätös melutason ohjearvoista 993/1992.
3. Asumisterveysohje, Sosiaali- ja terveysministeriön oppaita 2003:1, Sosiaali- ja terveysministeriö, Helsinki 2003, 93 s.
4. Rakennusteollisuus RT ja Betonikeskus ry. Asuinrakennusten äänitekniikan täydentävä suunnitteluohje. 2009.

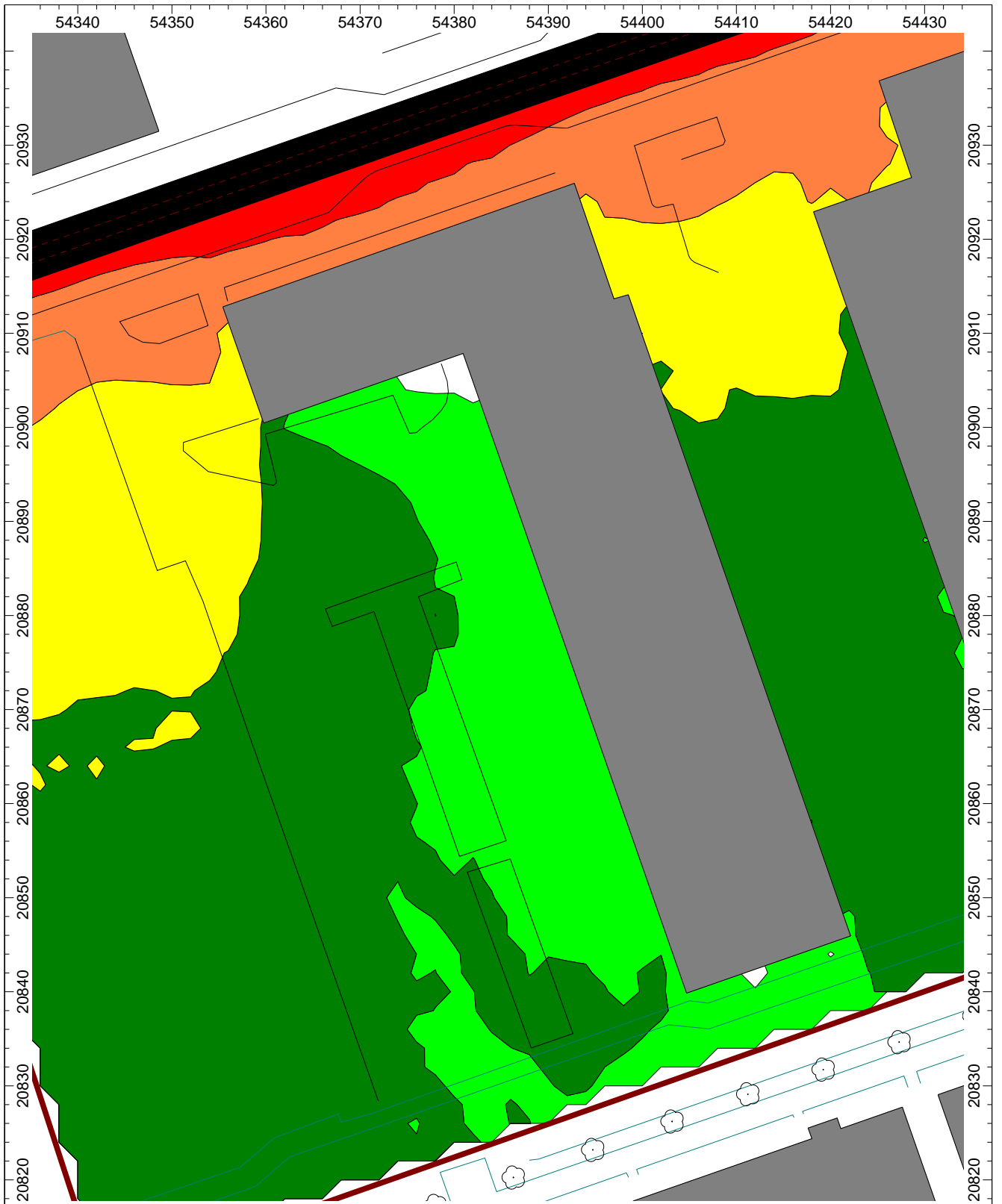


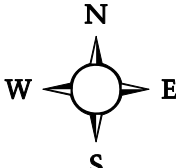

Liite 1A	> 45 dB(A)	PR-Y1857	Mittakaava 1:600 (A4)	Laskentakorkeus 2 m maan pinnasta
	> 50 dB(A)	<b>Tieliikennemeluselvitys</b> <b>Hitsaajankatu 7, Helsinki</b> <b>Nykytilanne</b> <b>Päiväajan keskiäänitaso LAeq,7-22</b>		
	> 55 dB(A)	9.2.2012		
	> 60 dB(A)			
	> 65 dB(A)			
	> 70 dB(A)			

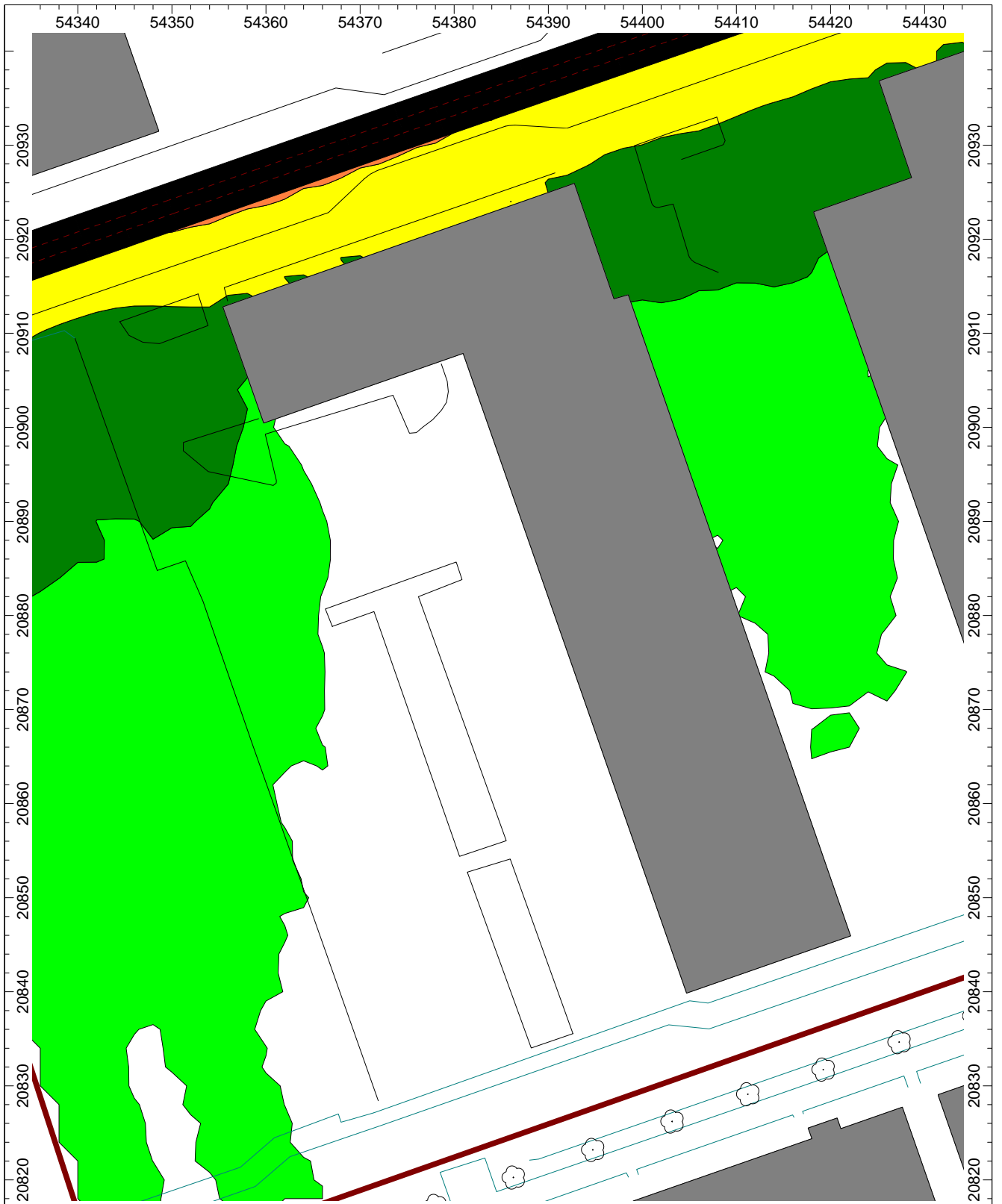


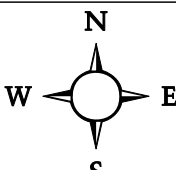



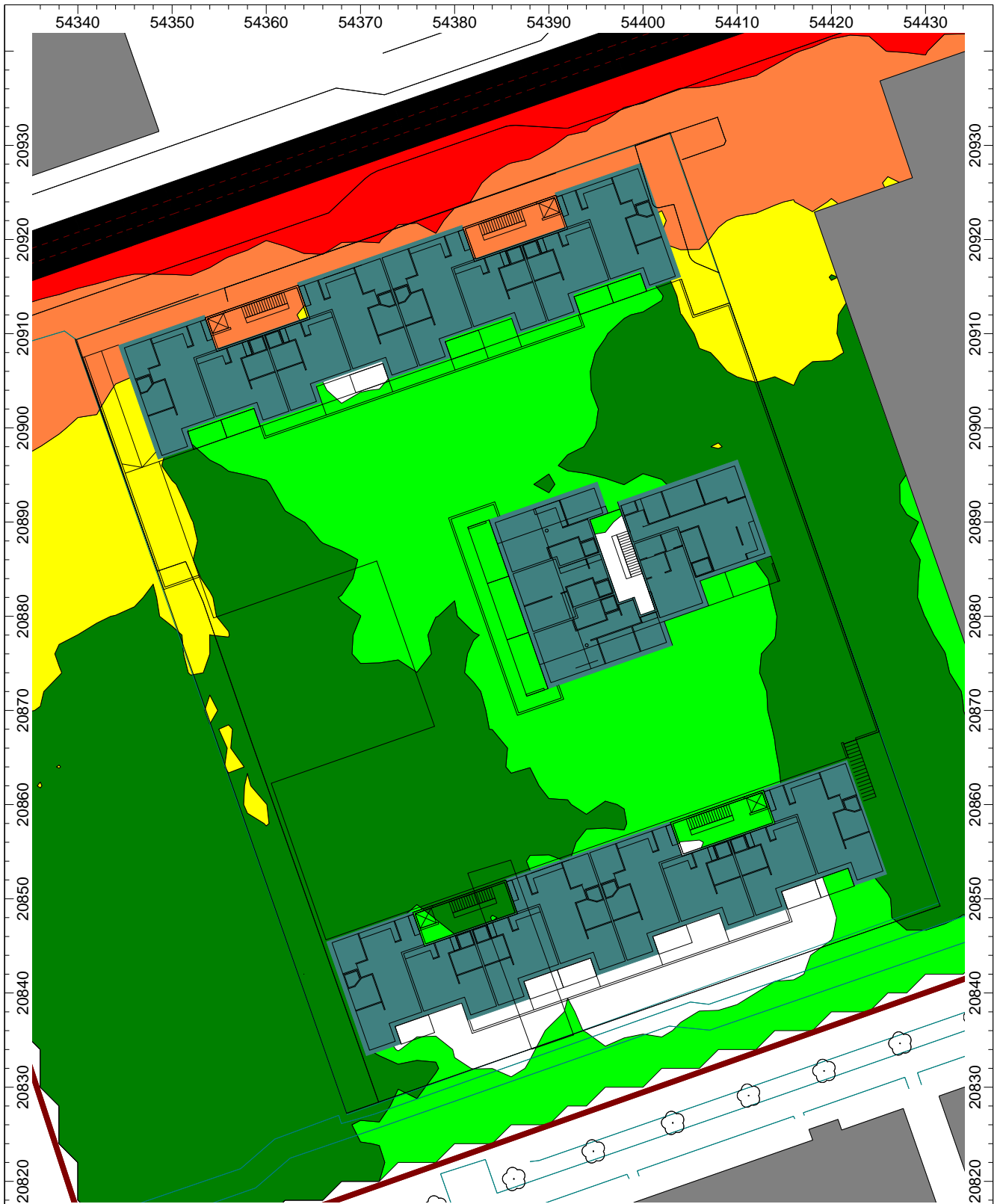
Liite 1B	> 45 dB(A)	PR-Y1857	Mittakaava 1:600 (A4)	Laskentakorkeus 2 m maan pinnasta
	> 50 dB(A)	<b>Tieliikennemeluselvitys</b> <b>Hitsaajankatu 7, Helsinki</b> <b>Nykytilanne</b> <b>Yöajan keskiäänitaso LAeq,22-7</b>		
	> 55 dB(A)	9.2.2012		
	> 60 dB(A)			
	> 65 dB(A)			
	> 70 dB(A)			







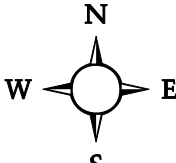



<p>Liite 2A</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #00FF00; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 45 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #008000; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 50 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #FFFF00; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 55 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #FFA500; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 60 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #FF0000; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 65 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #8B0000; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 70 dB(A)</li> </ul>	<p>PR-Y1857</p>	<p>Mittakaava 1:600 (A4)</p>	<p>Laskentakorkeus 2 m maan pinnasta</p>
	<p><b>Tieliikennemeluselvitys</b>  <b>Hitsaajankatu 7, Helsinki</b>  <b>0+, Nykyinen maasto ja v. 2035 liikenne</b>  <b>Päiväajan keskiäänitaso LAeq,7-22</b></p>			
		<p>9.2.2012</p>		

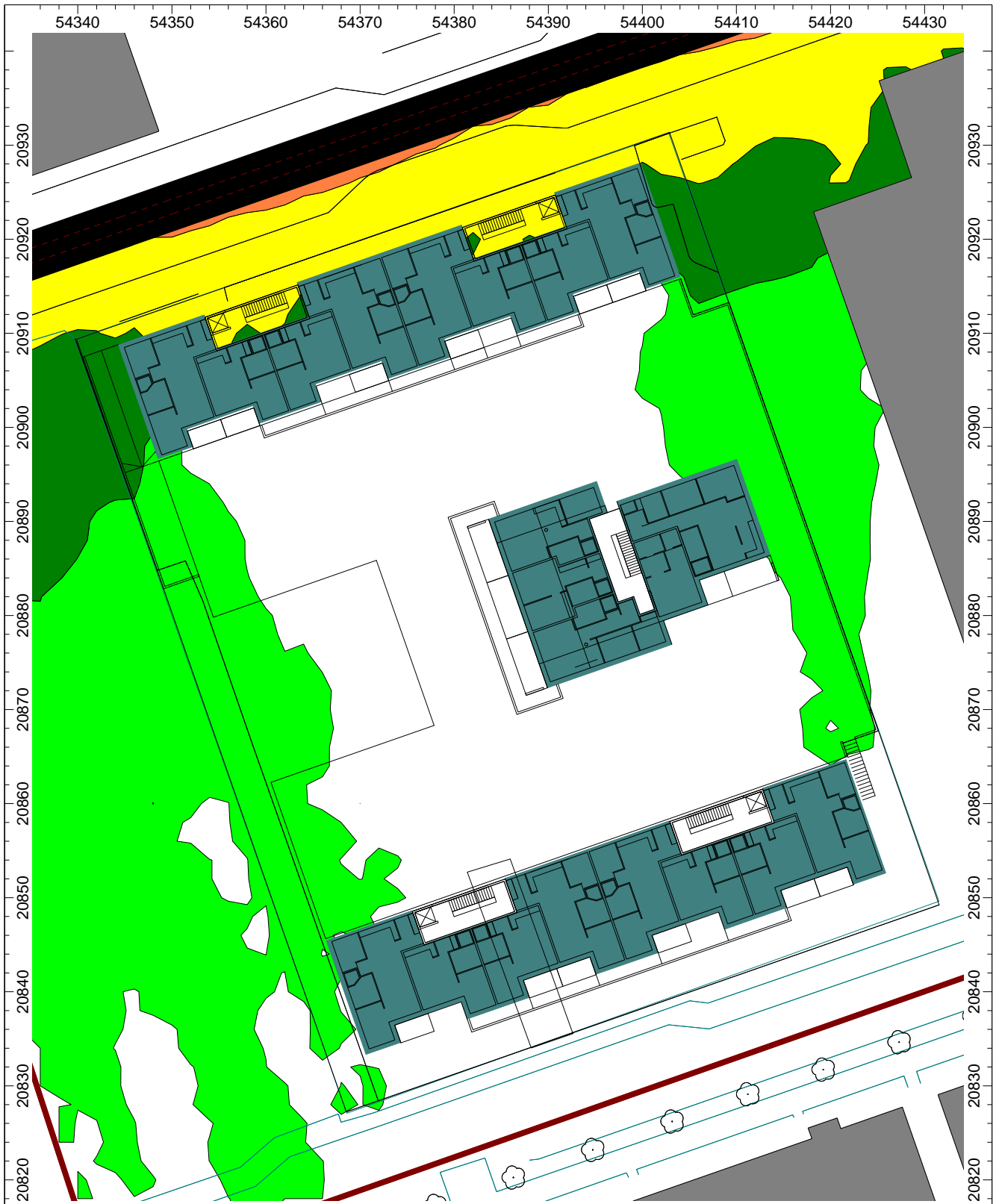


<p>Liite 2B</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #00FF00; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 45 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #008000; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 50 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #FFFF00; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 55 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #FFA500; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 60 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #FF0000; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 65 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #8B0000; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 70 dB(A)</li> </ul>	<p>PR-Y1857</p>	<p>Mittakaava 1:600 (A4)</p>	<p>Laskentakorkeus 2 m maan pinnasta</p>
	<p><b>Tieliikennemeluselvitys</b>  <b>Hitsaajankatu 7, Helsinki</b>  <b>0+, Nykyinen maasto ja v. 2035 liikenne</b>  <b>Yöajan keskiäänitaso LAeq,22-7</b></p>			
		<p>9.2.2012</p>		



<p>Liite 3A</p>	<p> &gt; 45 dB(A)</p> <p> &gt; 50 dB(A)</p> <p> &gt; 55 dB(A)</p> <p> &gt; 60 dB(A)</p> <p> &gt; 65 dB(A)</p> <p> &gt; 70 dB(A)</p>	<p>PR-Y1857</p>	<p>Mittakaava 1:600 (A4)</p>	<p>Laskentakorkeus 2 m maan pinnasta</p>
	<p><b>Tieliikennemeluserveys</b>  <b>Hitsaajankatu 7, Helsinki</b>  <b>Ennustetilanne vuonna 2035</b>  <b>Päiväajan keskiäänitaso LAeq,7-22</b></p>			
		<p>9.2.2012</p>		





<p>Liite 3B</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #00FF00; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 45 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #008000; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 50 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #FFFF00; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 55 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #FFA500; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 60 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #FF0000; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 65 dB(A)</li> <li><span style="display: inline-block; width: 20px; height: 10px; background-color: #8B0000; border: 1px solid black; margin-right: 5px;"></span> &gt; 70 dB(A)</li> </ul>	<p>PR-Y1857</p>	<p>Mittakaava 1:600 (A4)</p>	<p>Laskentakorkeus 2 m maan pinnasta</p>
	<p><b>Tieliikennemeluselvitys</b>  <b>Hitsaajankatu 7, Helsinki</b>  <b>Ennustetilanne vuonna 2035</b>  <b>Yöajan keskiäänitaso LAeq,22-7</b></p>			
<p>9.2.2012</p>				

NCC Rakennus Oy  
Juhani Laakso  
Mannerheimintie 103a  
00280 Helsinki

Helsinki 29.8.2012

## ÄÄNITASOMITTAUS – ITÄINEN JULKISIVU (HITSAAJANKATU 9:N LVIS-LAITTEET)

Hitsaajankatu 7, Helsinki

Mittaukset suoritettu 15.8.2012

Raportin vakuudeksi



Kimmo Kokki  
Suunnittelija, DI



### HELSINKI

Porvoonkatu 9 A  
00510 HELSINKI  
puh (09) 321 2228  
fax (09) 328 1050

[www.promethor.fi](http://www.promethor.fi)

### TURKU

Rautakatu 5 A 6  
20520 TURKU  
puh (02) 467 5110  
fax (02) 467 5118

[promet@promethor.fi](mailto:promet@promethor.fi)

## 1 TAUSTA

Osoitteeseen Hitsaajankatu 7, Helsinki, on suunnitteilla uusi asuinkerrostalo. Kohteessa mitattiin 15.8.2012 NCC Rakennus Oy:n toimeksiannosta nykyisellä tontilla olemassa olevan rakennuksen itäiseen julkisivuun kohdistuvaa äänitasoa. Mittauksilla selvitettiin Hitsaajankatu 9:ssä sijaitsevan rakennuksen mahdollisten lauhduttimien aiheuttamia äänitasoja. Mittaustuloksia verrataan Suomen Rakentamismääräyskokoelmassa C1/1998 ”Ääneneristys ja meluntorjunta rakennuksessa” esitettyyn määräysarvoon.

Mittaukset teki ja lausunnon laati Kimmo Kokki Promethor Oy:stä.

## 2 MITTAUSMENETELMÄT JA -LAITTEET

Mittaukset suoritettiin Suomen Rakentamismääräyskokoelmassa C1/1998 esitettyjen ohjeiden mukaisesti. Mittaukset suoritettiin aamulla klo 5:50 olemassa olevan toimistorakennuksen 7. kerroksen ikkunoiden ulkopuolella.

Mittauksessa käytetyt laitteet:

- Tarkkuusäänitasomittari DeltaOhm HD2010
- Kalibraattori DeltaOhm HD9101

Mittarin kalibrointi tarkistettiin ennen mittauksia ja mittauksen jälkeen.

## 3 MÄÄRÄYSARVO

Suomen Rakentamismääräyskokoelman C1/1998 mukaan:

*”Rakennusta palvelevien tai rakennuksen LVIS-laitteiden aiheuttama keskiäänitaso  $L_{Aeq,T}$  saa olla enintään 45 dB saman tai läheisen rakennuksen ikkunan ulkopuolella, parvekkeella, pihamaalla tai muussa vastaavassa paikassa asuinalueella ja muilla melulle herkillä alueilla.”*

## 4 MITTAUSTULOKSET JA HAVAINNOT

Huoneiden 741 ja 725 ikkunoiden ulkopuolella mitattiin keskiäänitasot  $L_{Aeq,T} = 53$  ja 54 dB.

Äänitaso koostui pääosin itäväylän liikenteen aiheuttamasta melusta. Viereisen rakennuksen (Hitsaajankatu 9) LVIS-laitteista ei kantautunut kuultavaa ääntä.

## 5 TULOSTEN TARKASTELU

Osoitteessa Hitsaajankatu 7, Helsinki, sijaitsevan rakennuksen 7. kerroksen itäisen julkisivun ikkunoiden ulkopuolella mitattiin keskiäänitasot  $L_{Aeq,T} = 53$  ja 54 dB. Äänitaso koostui pääosin itäväylän liikenteen aiheuttamasta melusta.

Osoitteen Hitsaajankatu 9, Helsinki, LVIS-laitteista ei kantautunut kuultavaa ääntä. Täten voidaan olettaa, että Suomen Rakentamismääräyskokoelman C1/1998 LVIS-laitteille asettama määräysarvo 45 dB täyttyy.

## 6 LISÄTIETOJA

Promethor Oy  
Kimmo Kokki  
puh. 040 455 7531  
sp. kimmo.kokki@promethor.fi